

27 Segá. $\frac{8}{8}$ [5] [5] [1]Erosa, Ada, *Chantada*. Novembro 1980.

$\text{♩} = 92$

448. Va-mos cen-tan-do e ru-an-do, ma-o-ral de la cuá-dri-lla,
 va-mos cen-tan-do e ru-an-do e ga-nan-do à no-sa vi-da. (-)

Chantada I,1,448. Benedicta 73.

L: 38a, 78.

28a Narrativa. [1] [1]

Cuíñas, San Xorxe, *Ribeira de Piquín*. Agosto 1980.

$\text{♩} = 100$

1) Vo-ces da. bael ma-ri-ne-ro den-tro de la mar sa-la-da.

Meira XII,1,433. Braulio 60; Manuel 50.

L: 60e, 62e.

28b Narrativa. [3] [1]

Angrobas, San Xorxe, *Ribeira de Piquín*. Agosto 1980.

$\text{♩} = 100$

1) Vo-ces da. baun ma-ri-ne-ro den-tro de la mar sa-la-da. (b-e)

Meira XI,2,379. Solustiano 82.

L: 60f.

29 [2] [1]

J.=80 (Jota)

O Arroio, *Parada, Ordes*. Outubro 1980.

380. Cos-tu-rei-ra non a que-ro se ma dan ri-o-me de-la
can-to can e gha-to hai dur-men na ca-ma con e-la.

Rhythmic pattern below the music:

L H L H L H | L H L H L H | L H L H L H |

(#-)

Ordes IX,1,380. Carmelita 52.
L: 113e.

30 [3] [1]

J.=60 (Narrativa)

Arzádegos, Vilardevos. Marzo 1981.

Eu xun-guín os meu bol-ci-nos ch mi-ná vi-da

e fun-me coe-les á-a-ra-da vi-da del al-ma. (-)

Vilardevós I,1,135. Felisa 45; Concha 48.
L: 238c.

31 [3] [1]

J.=88

Bazar, *Arantón, Santa Comba*. Xullo 1980.

135. can-tei-ros de Pon-te-ve-dra pi-can na pe-dra mi-ú-da



$\text{♩} = 76$ (Jota)

394. Si ti dá - lo que chieu pi - do eu nunc' hei pe - dir di
hei le - va - la tú - a ia - ña pa tu - rrar co meu car -

[Accompaniment patterns below the staff]

nei - ro nei - ro

E ti té - lo ne - na non o que - resdar e - des - poi de

[Accompaniment patterns below the staff]

ve - lla po - de - lo gar - dar po - de - lo gar - dar po - de - lo gar - dar e

[Accompaniment patterns below the staff]

ti té - lo ne - na non o que - res dar

[Accompaniment patterns below the staff]

Santa Comba I,2,135 e I,2,394. Pastor 58.
volta: 125a. L: 300c, 376f, 526.

32 [3] [1]

Santaia de Moar, Frades. Outubro 1980.

J.: 80 (Jota)

427. E vi-ro e vi-ro e vol-vo a vi-rar as vol-tas do
son ma-las de dar son ma-las de dar e vi-ro e

(9)

vi-ro son ma-las de dar
vi-ro e vol-vo a vi-rar

430. Da'- mo ne-na da'- mo ne-na xa non che pi-do di-
a tú- a o. ve- li- na ne-gra pa tru- car co meu car-

nei-ro
nei-ro

Ordes VII,2,427. Ricardo 52.
volta: 103c¹ L: 300a.

33 [3] [1]

J.: 88 (Jota)

Asalo, Santiago de Mens, Malpica. Marzo 1980.

The musical score consists of four staves of music for voice and piano. The lyrics are written below each staff.

Staff 1: Ai la la la la la la la la ai la la la la la la la
H H H H H H H H H H H H H H ~

Staff 2: Nin son de Mal-pi-ca nin son de Ca- io - nhe nin son dà co- ru- ña
H H H H H H H H H H H H H H

Staff 3: non sei don-de son ai la la ai la la
H H H ~ || H H H H H H

Staff 4: ai la la la la la la la la la
H H H H H H H H H ~

Ponteceso VI, 2,350. Asunción 75; Manuela 69; Teresa 56.
volta: 43. L: 583.

34 [3] [1]

92 (Alala') San Martín de Suarna, A Fonsagrada. Maio 1980.

The musical score consists of two staves of music for voice and piano. The lyrics are written below each staff.

Staff 1: too. A ra. ié do to. xo ver. de e' moi ma-la de a-
min- car i os a- mo- ri- ños pri- mei- ros
son moi ma-los de ol- vi- dar

Son moi ma-los de ol- ul- dar
ai le lo la ai la lo la
115. ó ca- bo lei-ri ñagó ca- bo ó ca- bo lei-ra de tri-go
que sego a- mo e hon- ra- do ha-nos pa- gar a cuar
ti- llo. (—)

A Fonsagrada III,1,100. Benjamín 66.
L: 34b, 470a.

35 [3] [1]

 $\text{J} = 69$ (♩ = ♩)Esgueba, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

27. ia-mí- ba boi-ci- ño a-mí- ba a- rri- ba co teu a- ra- do
ne-na sées-tás ne- mo- ra- da non che trai bon re- sul- ta- do
(—)

Sobrado I,1,27. Manuel 86.

L: 233.

36a [4] [1]

 $\text{J} = 92$

Carnés, Vimianzo. Xaneiro 1979.

266. Eu na-cín en Ca- ma- ri- ñas na- cín na bei- ra do mar:
a ra- pa- za que me le- ve bo pei- xe ha de le-var
(—)

Camariñas II,1,478. Un veciño.

L: 410b.

36b **4** 1 $\text{♩} = 50$ *Boado, Mesía. Decembro 1979.*

1) Eu vou ve-la mi- ña fra- ga s'es- tá ver-deou ben plan- ta- da

2) s'es- tá ver- de re- gha- rei- na s'es- ta' se- ca cor- ta- rei- na.

3) An- dô- bati' o de- mo ne- la cor- tan- do cu- nhã ma- cha- da.

Ordes IV, 2,332. Antonio 71.

L: 249.

36c **4** 1 $\text{♩} = 80$ (Jota)*Añobres, Moraime, Muxía. Maio 1979.*

335. Fun ó mu- í- ño con Pau- lä fun ó mu- í- ño con
fun o' mu- í- ño con Pau- lä fun en paz e vin en
fun en paz e vin en ghe- rrä Ái la la la la la

e lä
ghe- rrä
le La

(9)

310. A vai de co- ñi- ña e vai de co- ña e vai de co- ñi- ña á
a noi- te to- da a noi- te to- da e vai de co- ñi- ña e

nói- te to- da
vai de co- ña

325. E si se che jui n-o dei-xa-ras ir a-tá-rasill'o pe-lo
la-zos ó mán-dil e val-gha-me dios as mo-zas de A-nó-bres

la-zos ó mán-dil
non son pa-ra vós

Muxía I,2,335. Delfina 48; Elisa 52.
volta: 103a¹, 60a³. L: 208c.

37a [4] [1]

Louzarela, Pedrafita do Cebreiro. Maio 1979.

$\text{♩} = 194$ (Jota)

527. Pue-blo de Lou-za-re-la ro-de-ia-do de sil-vei-ras

vi-va yi-va quen o hon-ra que son as mo-zas sul-tei-ras

dón-de vas Ma-ru-xi-ña a-dón-de vas po-Lo chan

to-dos se-gan-do no tri-go e tu ca-ro-ca na mão

Courelo X,1,527. Carmiña 68.
volta: 133a. L: 567

37b **4** **1**

Monteagudo, *Roade, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J.=72 (Jota)
REFRAN:

Hai que ca-pa-la hai que ca-pa-la si non se ca-pa mo-
re-hà non se fai na-dà
Hai que ca-pa-la no in-ver-no que de lle ca-par no vran-e quie' mi-lor tem-po de
que de lle ca-par no vran-e re-ga-nall'a ca-pa-
cu-ra cu-ra
du-ra du-ra

Sobrado III,1,652. Bernardino 65.
volta: 133c. L: 273.

37c **4** **1**

Esgueba, *Roade, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J.=116 (Jota)

1) Ma-ru-xa se vas á fei-ra que se mo com-pras con ra-bo cóm-pram'un pa-co ra-be-lo non me ca-be no cor-te-lllo
Ehí che vai Ma-ru-xi-ña ehí che vai ehí che vai
Ehí che vai Ma-ru-xi-ña no co-rral de teu Pai

Sobrado III,1,506. Flérida 55.
volta: 130 L: 332.

38a₁ [4] [1]

♩=132 (Narrativa)

Celavente, O Bolo. Febreiro 1981.

2) EU co-llin os meus bai-ci-nos e mar-chei-me á a-va-da
trai-la-ra lai-la lai-la lai-la trai-la-ra lai-la lai-la lai-la

Viana V,1,434. Luciana 74.

L: 238a.

38a₂ [4] [1]

♩=80 (Narrativa)

Portocamba, Castro do Val. Marzo 1981.

1) Io lu-nes por a ma-ná xun-go or bois e vou á a-ra-da
io tu-ru-lu-lú io tu-ru-lu-lú io tu-ru-lu-lai-na

Campobecerros II,2,312. Un veciño.

L: 238g.

39a [4] [1]

♩=76 (Yota)

Pena, Vale, Vicedo. Abril 1979.

346. Mi-ná mai de pe-que-ni-ño man-dou-me co-as o-ve-llas
o ghol-pe co-meum'un a-ño a-quí lle traugh'as o-re-llas

II sin función determinada:

361. Mi-ná mai de pe-gue-ni-na man-dou-me fi-ar na ro-ca
 veu un pa-xa-ri-no no-vo ca-ghou-me na ma-za-ro-ca

369. Ma-la xes-ta va-rre-doi-ra ve-ña po-las cos-tu-rei-ras
 que co-me-ron as a-mo-ras e se-ca-ron as sil-vei-ras
 Viveiro II, 1,346. Froilán 74.
 L: 80b, 292.

39b [5] [1]

♩.=72

Maroxo, Arzúa. Maio 1979.

320. Va-mos in-do va-mos in-do va-mos in-do pa-ra ie-la
 a-ho-ra xa nos van dan-do os di-res da no-sa te-na

Arzúa I, 1,320. Suso 72; Salomé 74.
 Refrán: 95b. L: 491.

40 [5] [1]

♩.=80 (Jota)

Laracha. Febreiro 1980.

119. In-do pa-fei-va d'A-llón-se to-do el é mal ca-mi-nó
 en-con-trá-mos-che ó de-mo me-ti-do nun bu-ra-li-nó
 Va-le-me va-le-ro-sa va-le-me va-le va-le-me va-le-ro-sa
 Vir-xen do car-me (b-•)

Ponteceso I, 1,119. Francisco 39.
 volta: 132. L: 319.

41    Santa Cruz, *Grou, Lobeira*. Decembro 1980.

 =104

102. cos-tu-rei-ri-ña bo-ni-ta ón-de té-la tú-a ca-ma

No po-lei-ri-ño das pi-tas cu-nha pre-si-ña de pa-lla

107. cos-tu-rei-ri-ña bo-ni-ta co-e-sa-ghu-lli-ña de pla-ta

tí-ra-me u-nha es-pi-ña do co-ra-zón que me ma-ta.

Bande II,1,102. Benita 74.

L: 112e, 118e.

42    =144 (*Muiñeira*)Sordos, *Bande*. Xaneiro 1981.

415. cos-tu-rei-ri-ña bo-ni-ta ón-de per-dich'o de-dal

Na-qui-les cam-pi-ños ver-des na ra-ia de Por-tu-gal.

Bande V,1,415. Guillermina 72.

L: 119b.

43 1 1 4 1

J.:88 Jota (volta)

Asalo, *Santiago de Mens. Malpica*. Marzo 1980.

360. Nin son de Mal-pi-ca nin son de Ca- io - nhe nin son da co- ru - ña

Ponteceso VI,2,350. Asunción 75; Manuela 69; Teresa. 56
punto: 33. L: 584

44a 2 1 VII 1

J.:92

Cerdeira, A Fonsagrada. Agosto 1980.

1) El cu- ra de san fran- cis- co de las a- ne- mas träi- dor
se a-ne-mo-ro' de u-na ni- ña des-de que la bau- ti - zo.

2) Mien-tres sus pa- dres vi- vie- ron no la pu- do lo-grar no
des-que sus pa- dres mu- rie- ron huer-fa-ni- ta se que- do'. (—)

variantes estróficas:

A Fonsagrada VI,2,90. María 71.

L: 61f.

44b **2** 1*Abuíme, Saviñao.* Novembro 1980.

♩ = 69

384. Va-mos can-tan-do y se-gan-do ma-yo-ral de la cua-dri-lla (—)
va-mos can-tan-do y se-gan-do que-así se ga-na la vi-da.

Chantada III,1,384. Chola 49.

L: 38b.

44c **2** 1 1 1

♩ = 112 (Muñeira)

Esgueba, Roade, Sobrado dos Monxes. Xaneiro 1980.

174. San An-to-nio ghard'o ghan-do e San Ra-món as o-ue-las
ta-mén ghard'as cos-tu-rei-ras qu'an-dan por por-tas a-lle-as. (—)

Sobrado II,I,174. Flérida 55.

L: 286.

44d 3 [1] VII [1]

$\text{♩} = 92$. Vilares, Piquín, Ribeira de Piquín. Decembro 1979.

1. 2. (3) 3. 4. 5. 6. ↓ 7. (8) 8. 9. 10.

2) E no me-dio do ca-mu-ño es-quen-céu-sem'a a-gui-lla-da
vol-vín a ca-sa cha-man-do a mi-ña mu-lle hon-ra-da.

As notas entre parénteses, son variantes do violín. En xeral coincide o violín co canto menos nuns adornos que deixamos de transcribir.

variantes estróficas:

1. 5.)
1)
3. 3.) 4.) 5.)
1) 4.) 3.) 5.)
1) 2.) 3.) 4.) 5.)
1) 2.) 3.) 4.) 5.)
1) 2.) 3.) 4.) 5.)
1) 2.) 3.) 4.) 5.)

A Fonsagrada I,2,467. Florencio 65.
L: 238e

44e 3 1 VII 1

$\text{♩} = 72$ (♩ = ♩)

Malpica. Marzo 1980.

1) sa- ghra-da vir- gen del car-men que de am-pa-rar- nos pre-
ten- des da- nos fuer- za y pu- bli- ca- mos el su- ce- so de las
Nie- ves.

Ponteceso III,2,24. Sebastián 64.
L: 281.

45 2 1 1 1

$\text{♩} = 120$ (Muñeara)

Agrela, Parada, Ordes. Outubro 1980.

Eu co- mo sa- bí- a ler qui- tei un e pu- xen ou- tro
ti pa- ra min non na- ce- ches e eu pa- ra ti tam- pou- co

Ordes IX,1,53. Esclavitud 80.
L: 109b, 112g, 193c,
213, 347a, 385, 451b, 474.

46 2 1 2 1

J.= 60 (Jota) Outariz, Santalla, *Ribeira de Piquín*. Agosto 1980.

455. cos-tu-rei-ra me-lin-dro-sa ión-de déi-xadío me-lin-dro

Dé-xoo na hu-cha pe-cha-do pró pu-ñer ou-tro do-min-go (b-)

460. Pa-sei a pon-te de lu-go pa-sei-na nu-nha ca rrei-ra

i-ba a-trás du-nha le-bre sa-lum'u-nha cos-tu-rei-ra.

Meira VIII,1,455. Hermenegilda 75; Meira VIII,1,460. Carme 65.

L: 120c, 122a.

47 3 1 1 1

J.= 76

Vilares, Piquín, *Ribeira de Piquín*. Decembro 1979.

141. u-nha noi-te no mu-í-nho u-nha noi-te non é na-da

u-nha se-ma-ni-nha en-tei-ra e-sa sí qu'é mu-i-nha-da.

As notas entre parénteses son variantes do violín.

A Fonsagrada I,2,141. Florencio 65.

L: 199a.

48a 5' 1 VII 1

 $\text{♩} = 96$

Pereda, Candín. Xuño 1980.

1) Por la ca- lle de la A-re-na sea-pa-se. a un a- ri-e-ro
 2) sie-te ma-chos lle-va-ll ca- rro y o-cho con el de-lan-te-ro
 4) Ca-mi-no pa-ra La Man-cha con un en- car-go que lle-vo.
 5) Por di-ne-ro no g-ri-gir- se a-de- lan-te com-pa-ñe-ros

 $\text{♩} = 96$

1) buen za- pa- toy bue- na media buen bl-si-lio con di- ne- ro
 2) nue- ve se pue-den con-tar con el de la si- llay fre- no
 4) A- la Man-cha va- mos to- dos co-mo bue-nos com- pa- ñie- ros
 de los sie- te. que aquí va- mos nin-gu- no lle-va di- ne- ro.
 5) que lle- vo yo más do- blo-nos que es-tre-llas tie- ne el cie- lo.

variantes estróficas:

The musical score consists of ten staves of rhythmic patterns, each with a different set of numbered endings (e.g., 9, 10, 11, 12, 13). The staves are labeled 1 through 10. The endings are indicated by numbers below the staves.

- Staff 1:** 9) 12) 13)
- Staff 2:** 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13)
- Staff 3:** 6) 8) 9) 10)
- Staff 4:** 6) 7) 8a) 13ab) 13c)
- Staff 5:** 6) 7) 8ab) 11) 9) 13abc) 12)
- Staff 6:** 7) 8b) 9) 10) 11) 13c) 12)
- Staff 7:** 13a)
- Staff 8:** 13b)
- Staff 9:** 8a) 13b) 13c)

Ancares I,2,132. Jaime 87.
L: 356a.

48b 5 1 1 1

Ferreiras, Noceda, *As Nogais*. Xuño 1979.

♩=76

705. Ven-te vin-do ven-te vin-do ven-te vin-do vent' an-dan-do
 por non per-dé-re. lo tem-po coll'a ro-cæ ven
 fi-an-do por non per-dé-re. lo tem-po
 coll'a ro-cæ ven fi-an-do.

Courel XII,2,705. María de Freixo 63.
L: 48b.

48c 5 1 1 1

Cerdelelo, Laza. Marzo 1981.

♩=152

1. 2. 3. 4.
 4) Ca-ra-ja Man-chaire- mos to-dos co-mo bue-nos com-pa- ñe- ros no-
 5. 6. 7. 8.
 tros- so- mos sol- da- dos y no tra-e- mos dí- ne- ro (# =)
 variantes estróficas



4. 7.) 2.)

6. 7. 8.

1) 2) 3) 5) 6) 7) 8)

1) 2) 5) 3) 6) 7)

1) 3) 5) 7) 8)

Campobecerros III,2,199. Amparo 60.
L: 356e.

49 5 [1] [2] [1]

$\text{♩} = 104$

Xurbal, *Negradas. Vicedo*. Abril 1979.

1) Eu xun- guín o meu bai lou-ro fi - llo da va- ca bra- ga- da

x)

co meu chin-gui-lín-gui-lín co meu chin-gui-lín an- da- ba

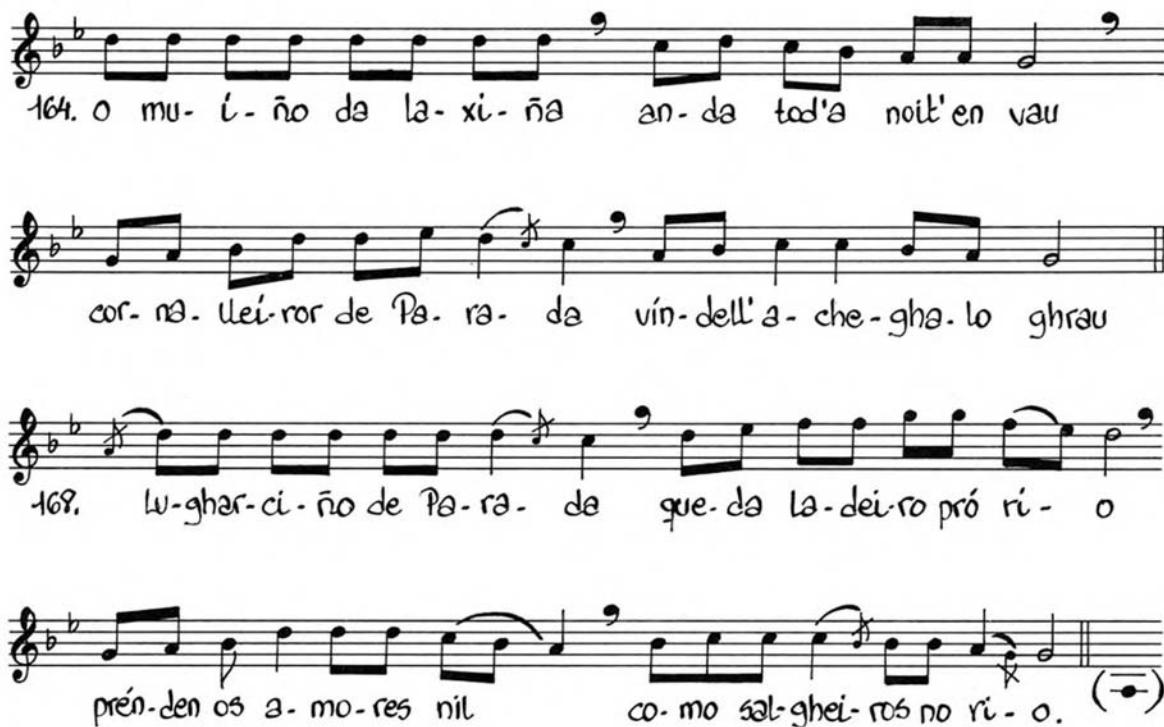
variantes estróficas:

2)

4) rep.1

Viveiro V,1,646. Manolo 65.
L: 217i, 238b.

50 As Carreiras, *Parada de Ventosa, Muíños*. Xaneiro 1981.

A musical score for a folk song. The key signature is B-flat major. The tempo is indicated as 104 BPM. The lyrics are written below the notes. The score consists of four staves of music, each ending with a fermata. The lyrics are as follows:

164. o mu- í- ño da la- xi- ña an- da tod'a noit'en vau
 cor- na. leí- ror de Pa- ra- da ví- dell'a- che- gha. lo ghrau
 168. lu- ghar- ci- ño de Pa- ra- da que- da la- dei- ro pró ri- o
 pré- den os a- mo- res nil co- mo sal- ghei- ros no ri- o. (—)

Bande III,1,164. Maruxa 45.
(cf. 88b) L: 142, 590.51 *San Ourente, Serra de Outes*. Xaneiro 1979.

A musical score for a folk song. The key signature is B-flat major. The tempo is indicated as 92 ~ 104 BPM. The lyrics are written below the notes. The score consists of two staves of music. The lyrics are as follows:

1) Es- cui- ten se- ño- res es- te pa- pel bran- co.
 que mo- rre a bran- bu- rra.
 de Jo- sé do Bran- co.

Outes III,1,340. Manola 58.
L: 279c.

52 T 2 3 1Vilariño, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

♩ = 66 (Jota)

306. cos-tu-rei-ri-ná bo-ni-ta Dón-de té-la tú-a ca-ma
No pu-lei-ro da ga-lú-na cu-nha pre-si-na de pe-lla (9)

Sobrado V,2,306. Jesús 57.

L: 118a.

53 3' 2 3 1Esgueba, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

♩ = 96

209. 0 fe-rrai-ro téna sar-na a mu-ller o xa-ram-pón
os fi-llios te-ñen a ti-na ai Je-sús que per-di-ción (9)

Sobrado I,2,209. Flérida 55.

L: 397b.

54 5' 2 4 1

♩ = 144 (Muiñeira)

Asalo, Santiago de Mens, *Malpica*. Marzo 1980.

III,143. ví-van os can-tei-ros ma-dre ví-van os de Pon-le-ve-dra
que fi-xe-ron ví-la au-gha de Vi-gho a Re-don-de-la

136. cos. tu- rei- ri- ña bo- ni- ta (9) Lé- vam' os bois a be- ber

po- la nei que te pâ- río (9) vol- ve- ras-mos a tra- e- re (•)

$\text{♩} = 152$

VI.2.165. Eu a- qui non can- to mais (9) qu'eu a- qui nun- ca cän-

tei (9) pra se- la pri- mei- ra vez (9) non sei co- mo sa- li-

rei- e (•)

Ponteceso III,1,43 e 136. Asunción 75.

Ponteceso VI,2,165. Asunción 75; Manuela 69; Teresa 56.
L: 100, 102b, 104b, 112c, 271a, 358a, 367, 392, 397c, 427a.

55 T [3] 1 1

Esgueba, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J=108

116. Mar-mu- la mar-mu- la- do- re mar- mu- la de min e dou- tros
 no in- fern'hai u- nha ca- ma pa- ra des-can-sar un po- co

122. o- ga- lla a- llí non va- ia xen- te mi- ña ni pa- rien- te
 di- cen que es un si- tio bue- na pe- ro es un po- co ca- lien- te

125. Fun-ó mu- í- ño de bai- xo dei s vol- ta pró de ri- ba
 o de- bai- xo té- rro- llo o de ri- ba ca- rá bi- lla.

Sobrado II,1,116. María 77.
 L: 196b, 451c, 518.

56 T 3 2 1

♩=108

Ferreiras, Noceda, *As Nogais*. Xaneiro 1980.

214. se - ga a-ren - ques se - ga a-ren - ques dá - lle por bai - xo da mau

que se lle dás por a - rri - ba non que - da pa - lla nin grau

Courelo XVI, 1,214. Anuncia 63.
L:13.

57 T 3 1 1

♩=84 (Jota)

O Pereiro, *Pedrouzos, Castro Caldelas*. Decembro 1979.

1) A mu - llor do fe - rrei - ro téñ u - nha sa - ia que lla

fi - xoo fe - rrei - ro cu - nha ma - cha - da

variante estrófica:

2)

Castro Caldelas I, 1,98. Nieves 71.
L: 398c.

58a 2 3 2 1

 $\text{♩} = 112.$ *Moredo, Palas de Rei.* Decembro 1980.

272. Cos-tu-rei-ra non a que-ro se ma dan ti-ro con e-la
can-tos pi-llos hai na ca-lle de noi-te dor-men con e-la.

Palas de Rei I,1,272. Julia 48.

L: 113c, 125.

58b 2 3 2 1

 $\text{♩} = 100$ *Queis, Santa Cruz de Montaos, Ordes.* Decembro 1979.

400. Se que-res ir vai bäl-lar se que-res ir vait'a-
ho-ra des-pois non va-ias de-cin-do que a fu-li-a-
da n'e bo-a

410. Car-pin-tei-ro falm'un la-lllo que me que-ro sen-tar nel
que-dou-me co-xo dun pé cá-go-m'en ti e más nel

460. Te-nó d'ir e vir a ca-lo na re-cu-llei-ta do mi-lllo

te- ño d'ir e vir a Ca- lo de Ca- lo no me des- pi-

do. (•)

Ordes I,1,400. Concepción 52.
L: 105, 242a, 384, 538.

58c 2 3 2 1

Castrelo, *Colúns, Mazaricos*. Abril 1979.

$\text{d} = 80$ (Yota)

380. s'o río pu- de- ra pa- sar s'o río pu- de- ra pa-

sar i- bach'a- xu- dar a' her- ba an- que n-a

sei a- pa- ñar

Mazaricos IV,1,380. Dosinda 48.
L: 251a, 263a, 425, 434.

59 2 3 3 1

♩=144

Suegos, Vicedo. Abril 1979.

1) Dónde vés Ma-ru-xa Ve-ño da ver-du-ra que ri-co re-

2) po-lo téno se-nor cu-ra

3) Dónde vés Ma-ru-xa ve-ño da mon-ta-na de ve-lo meu

lú-ño a ver si ba-gha- ña. (b-a)

Estrofa 4) = 1)

Viveiro I, 1,447. Dolores 48.

L: 67a.

60a₁ 3 3 2 1

♩=80 (Jota)

O Pindo, Carnota. Febreiro 1980.

413. Ai Pin-di-ño Pi-do quen chha d'ir ó mar mánchanchos sol-tei-ros
pa-ra na-ve-ghar pa-ra na-ve-ghar ai Pin-di-ño Pin-do

pa-ra na-ve-ghar.
quén cha d'ir ó mar.

Outes V, 1,413. Un veciño 45.

L: 419.

60a₂ [3] [3] [2] [1]

J.=80 (Jota.)

Añobres, *Moraime, Muxía*. Maio 1979.

310. A vai de co-ñi-ña e vai de co-ña e vai de co-ñi-ña á
a noi-te to-da a noi-te to-da e vai de co-ñi-ña e

noi-te to-da
vai de co-ña

325. E si se che jui n-o dei-xa-ras ir a-tá-vasil'o pe-lo
la-zos ó mán-dil e val-gha-me Dios as mo-zas de A-nó-bre

la-zos ó mán-dil
non son pà-ra vós

Muxía I,2,335. Delfina 48; Elisa 52.
punto: 36c. L: 568.

60a₃ [3] [3] [2] [1]

J.=72

Leirado, Salvaterra. Novembro 1980.

A-qui' non as hai mu-chachi-nas gua-pas son as de Me-der (b-)
nin as ha d'ha-ber

Baixo Miño II,1,22. Pilar 70.
punto: 112. L: 421, 585, 586.

60b 3 3 2 1

Buciños, Carballedo. Marzo 1981.

$\text{♩} = 112$

339. Cos-tu-rei-ri-ña bo-ni-ta ion-de té-la tú-a ca-ma

No pu-lei-ro das ga-li-nas cu-nha pre-si-nha de pa-lla

345. Cos-tu-rei-ras non as que-ro si mas dan ti-ro con e-las

que-ro u-nha te-ce-dei-ri-na pra po-der dor-mir con e-la

353. Nes-te lu-gar ci-no no-vo a-mo-res hei de to-mar

ou na ci-ma ou no fon-do ou no me-dia do lu-gar

Chantada IV,1,339. Carme 77.

L: 9c, 113b, 118h,
343, 484, 504, 505, 583.

60c [3] [3] [2] [1]

Agar, *Beba, Mazaricos*. Maio 1979. $\text{J}=100$ (Jota.)

426. Dón-de vés car-mi-ná ve-ño de co-cer Non se-as min-ti-
rei-ra que ve-ño de a pren-der.

Mazaricos V,1,426. Campelán 85.

L: 167.

61 [3] [3] [3] [1]

 $\text{J}=126$ (Muñeira)Agar, *A Estrada*. Marzo 1979.

53. Can-ta cu-co no pa-lleí-ro can-ta cu-co no pa-lleí-ro
[clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap]

bo-ta-a ca-de-li-ná fo-ra non mor-da-lo car-pin-tei-ro
[clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap]

238. A mi-ná nái non me que-re por-que non vou a-se-a-da
[clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap]

se non fa-gho-za-se-men-tei-ra non re-co-llé-ri-a-na-da.
[clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap] [clap]

245. Eu ben vin es-ta-lo cu-co na ci-ma dun cas-ti-ñei-ro

cun mar-ti-lli-no na man a-pren-den-do a car-pin-tei-ro

A Estrada IV,1,53. Rafael 62.
L: 253, 382b, 387.

62 [3] [3] [3] [1]

Escourido, Covás, Viveiro. Xuño 1981.

$\text{♩} = 104$

369. Pr'on-de vas Ma-ri-a Vou-che pró Lin-dei-ro a-lin-da-las ca-bras

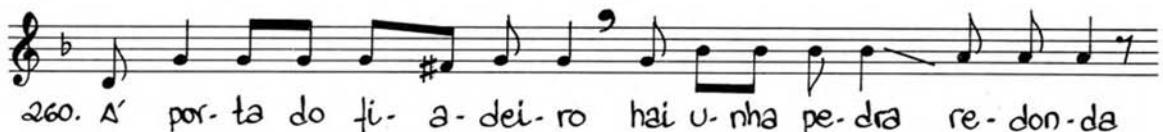
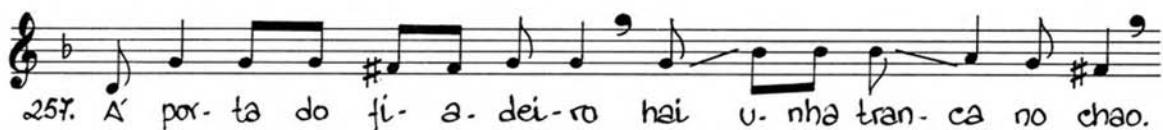
a mai-lo car-nei-ro

Pr'on-de vas Ma-ri-a Vou-che pró mon-ta-ña que vou ve-lo li-nó

a ver se ba-gha-ña

Viveiro VII,1,359. Asunción 84.
L: 67b.

63 4 [3] [2] [1]

Santa Cruz, Grou, *Lobeira*. Decembro 1980. $\text{♩} = 104$ 

Bande II,1,245. Jesusa 68; Benita 74.
L: 182a, 186, 588.

64 4 3 2 1

Vilariño, *Esgueba, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980

♩=100



Sobrado V,2,418. Jesús 57.
L: 73, 205, 206.

65a₁ 4 3 2 1

J.=69(Jota)

Carnota. Xaneiro 1981.

12. o cu- ra foi ó mu-i- ño e ca-eu no tre-mi- ña- do

17. Ve- ño da Vir- xen da Bar-ca da Vir-xen da Bar-ca ve- ño

ve- ño d'a- ba- la- la pe- dra d'a- ba- la- la pe- dra ve- ño

184. son de Li- ra non me ne- gho son de li- ra non me ne- gho

que- ro mi- llor ser de Li- ra que se- la ja- ma dun cre- gho

que- ro me- llor ser de Li- ra que se- la ja- ma dun cre- gho

Outes VII,2,12. Isolina 82.

L: 154c, 573, 582.

65a₂ 4 3 2 1*Nogueirosa, Pontedeume.* Decembro 1980.

J.=76 (Jota)



138. A- ca- bá- rons' as ven- di- miás e ve- ñen as es- fo- lla- das
pa- ra co- mer co- as ne- nas ca- tro cas- ta- ñas a- sa- das

192. San- ta Mar- ta d'or- ti- guei- ra a mu- uer que co- me na- ta
non téñ suer- te ca man- bei- gha. (•)

Pontedeume I, 1, 138. Dorinda 85.

L: 224, 311, 415b.

66a 4 3 2 1

Vilares, Piquín, Ribeira de Piquín. Decembro 1979.

↑ J=108



148. Mi- ña nai non que- re m m m qu'euaia'ó mu-í- no



porqu'o mu- i- ñel- ro re- brin- ca con- mi- go

re-brin-ca re-brin-ca m m m volv'a re-brin-car

u-nha sa-ia no-va me qui-xo ra-xar

tr

A Fonsagrada I,2,148. Florencio 65.
L: 209a.

66b 4 [3] 2 [1]

Maroxo, Arzúa. Maio 1979.

J. = 76 *J. = Jota*

139. Á tú-a por-ta me-ni-ña cal-gue-ra gha-lán en-

J. = 114 (J. = J.)

ros-ca que can-do vén o can gran-de o pe-

que-no lo-gho mos-ca

J. = 104

152. An-du-vé-chest' a-la-ban-do po-los mu-i-nos mo-

en-do que ha-hí-a ca-sar con-ti- gho e-so



Arzúa I,1,139. Suso 72; Arzúa I,1,152. Salomé 74.
L: 192a, 214, 509.

66c 4 [3] 2 [1]

Santamariña, Xaviña, *Camariñas*. Xaneiro 1979.

$\text{♩} = 80$ (Jota)

400. Fos-tes á fei-va da Pon-te fos-tes e non vis-tes nad'e
non vis-tes bai-la-lo so- Le nu-nha ma-zán co-lo-ra-dā

Camariñas I,1,296. Unha veciña.

L: 323.

66d 4 [3] 2 [1]

Vilachán, *Tomiño*. Setembro 1975.

$\text{♩} = 92$ (Pasadobre)

485. Hei-te de da-las cas-ta-nas se ár-de-lo cas-ti-nei-ro
me-ni-ña séhas de ser mi-ña
dam'un bei-xi-ño pri-
meiro

ILGA III,1,485. Unha veciña.

L: 227.

66e 4 [3] 2 [1]

Sampaio, Piñeiro, *Maside*. Outubro 1979.

♩ = 76

1) EU xun-guín os meus boi-ci-nos e le-vei-nos á ja-ra-da
 e no me-dio do ca-mi-nó se meol-vi-dou a-a-quí-lla-da

2) dinll'a-trás e fun por e-la to-pei a por-ta pe-cha-da
 Iá-brem'a por-ta Ma-ri-a iá-brem'a por-ta mal-va-da

(•)

variantes estróficas:



Carballiño II, 1,235. Benito 58.
L: 238d.

66f 4 [3] 2 1

$\text{J}=88$

Sarreaus, *Bande*. Xaneiro 1981.

265. Hei d'ir á tú- a sei- tu- ra i heid'ir á tú- a se- gha- da
ihei d'ir á tú- a sei- tu- ra i a mi- ña vai a- ca- ba- da

272. Hei d'ir á tú- a sei- tu- ra i a fi- réi- na fai- ci- ña
ihei d'ir á tú- a sei- tu- ra pra que tu ve- ñas á mi- ña

277. pra que tu ve- ñas á mi- ña pra co- me- lo pe- ri- qui- ño
pra que tu ve- ñas á mi- ña que non se- a un do- min- go. (#)

Bande IV, 2,265. Amelia 65.
L: 8a, 10.

67 5 4 3 1

Porto do Asno, *Esgueba*,
Sobrado dos Monxes. Xaneiro 1980.

d=126

109. Eu ben vin es- ta- lo cu- co (9) de quer- que- na no sal- cu- na su- be- la na
 guei- ro cu- na su- be- la na mau- e (-•)
 mau- e La- pren- den- do a za- pa- bei- ro

114. Eu ben vin ve- re- vin es- ta- lo mou- cho la- rou-
 Eu ben vin ve- re- vin es- ta- lo mou- cho la- rou- cho

cho ia- pren- den- do la- ren- do na- quel a- rre- dor
 ia pun- tan- do la- ran- do ia ser ca- za- dor

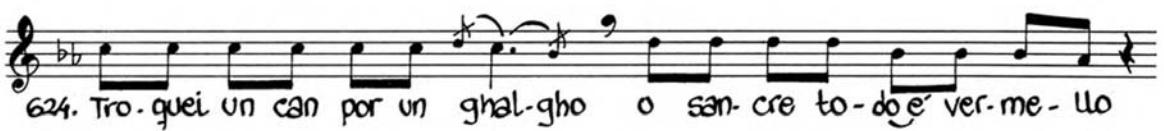
Sobrado V,1,109. Lola 35.
 (Cf. 104c). L: 389.

68a 4 3 2 1

Vilariño, *Chacín, Mazaricos*. Maio 1979.

d=116 (Jota)

612. car- pin- tei- ro fai- meynca. (9) vro se po- des fai- mo de fe- rro



Mazaricos V,1,612. María 82.
L: 141, 386, 554, 557.

68b 4 3 2 1

Regüelle, Olveira, Dumbría. Decembro 1980.

(Jota)

4H. O meu pau vai-me na cor-te vai-me por el que che pa- gho

que tén ia her-ba ca-bei-ra cho-ru-ma de sa-ra-

ma- gho cho-ru-ma de sa-ra-ma-

gho

Mazaricos VIII,2,411. Estrela 64.

L: 272.

68c 4 3 2 1A Picota, *Mazaricos*. Maio 1979. $\text{J}=76$ (Jota)

360. Mi-ña nai a po-ta fer-ve e da ver-du-ra non vén


362. Mi-ña nai a po-ta fer-ve e da ver-du-ra non vén


365. Carno-ti-ña Carno-te-la s'o ai-re do mar non fo-ra


370. E-res al-ta com' òn pi-no del-gha-da com' òn chan-tón


374. Cos-tu-rei-ri-ña gha-ri-da os teus o-llos me na-mo-ran


co-mo é tan bo-ni-ti- ña al-ghún en-re-di- ño tén
 □□ □□ □□ □□ □□ □□ □·

co-mo é tan bo-ni-ti- ña al-ghún en-re-di- ño tén
 ||: □□ □□ □□ □□ ||: □□ □□ □□ □~::

car-no-ta que e- ra de- la
 ||: □□ □□ □□ □□ ::||

tés un na- rih ne-sa ca- ra com' ò man-gho dun le- ghón
 □□ □□ □□ □□ □□ □□ □□

non po-do gha- na- la vi- da
 □□ □□ □□ □□ (·)

Mazaricos V,1,360. María 36.

L: 108c, 503, 557, 578.

68d 4 [3] 1 1

Añobres, Moraime, *Muxía*. Maio 1979.

J.=80 (Jota)

515. Es-te pan-dei-ro que bo-ca e-ra de coi-ro d'o-ve-ua
 ont' in-da co-mí-o her-ba e hos' to-ca qu'a-rra-be-ia

(b) (9)

520. E ve-nen e ve-nen e ve-nen e van e ve-nen de nui-te van
 van po-la ma-nán van po-la ma-nán e ve-nen e ve-nen e
 po-la ma-nán
 ve-nen e van

522. Vir-gen da Bar-ca va-lé-me Vir-gen da Bar-ca va-lé-me
 que es-tou-no me-dio-do ma-re non hei bar-quei-ro que re-me
 non hei bar-quei-ro que re-me.

Muxía I,2,515. Delfina 48; Elisa 52.
 volta: 103a L: 107a, 128, 426b, 533.

68e 4 [3] 1 1

Castrelo, Colúns, *Mazaricos*. Abril 1979.

J.=76 (Jota)

432. S'o río pu-de-va pa-sar i-bach'a-xu-dar ó

to- xo an-que n-o sei a- pa- ñar an-que
n-o sei a- pa- ñar Al la la la la la la
445. Tén sil- vei- ras pa- ra fo- ra io fi- llo do mu- i- ñei- ro
tén un can- tar que na- mo- ra tén un can- tar que na-
mo- ra o mu- l- ño moi e moi || (#•)

Mazaricos IV,1,432. Dosinda 48.

L: 137b, 263b.

69a **5** [3] 1 1Ferreiras, Noceda, *As Nogais*. Xuño 1979.

D=66

575. Cos-tu- rei- ri- ña bo- ni- ta ó pa- la- cio vai co- ser
na pri- mei- riñ' es- ca- lei- ra xa lle de- ron qué fa- cer
na pri- mei- riñ' es- ca- lei- ra xa lle de- ron qué fa- cer

Courel XII,2,575. María de Freixo 63.

L: 96a.

69b 5 3 1 1

Ferreiras, Noceda, As Nogais. Xuño 1979.

d=72

1) Ca-me-ni-to de la A-re-na se pa-se' òn a-rrre-ie-ro

2) Nue-ve se pue-den con-tar con el de la si-llayfre-no

3) Dón-de va us-ted bon mo-zo dón-de va el a-rrre-ie-ro

4) Ya la Man-cha va-mos to-dos co-mo bue-nos com-pa-ñe-ros

5) El pri-mer va-so de vi-no se lo dan al a-rrre-e-ro

6) Yo de- se vi-no no to-mo que lo be-ba el rey pri-me-ro

cin-co ca- è-ron nel sue-lo

vo- ces que ve- ú-nal pue-blo

1) sie-te ca-ba-llos lle-va- ba o-cho con el de- lan-te-ro

2) lle-ga-al me-dio del ca-mi- no sie-te la-dro-nes sa-lie- ron

3) Ca-mi-no pa-ra La Man-cha con un en-car-go que lle- vo

4) lle-gan al pri-mer me-són sa-ca-ron vi-no y be-bie-ron

5) yo de-se vi- no no to- mo yo de-se vi- no no quie-ro
yo de-se vi- no no to- mo pa-re mi tie- ne ve-ne-no

6) l'a-rre-e-ro sac'ón sa-ble pa-re- ci' ón car-ni-ce-ro

7) el pri-mer des-pa-ro que hi-zo

pa-ra dos que le que-da-ban pa-re- ci' ón car-ni-ce-ro

8) Ta-ber-ne-ro da-de vo- ces

y el que ma-ta-sie-te hom-bres tam-bién ma- ta-sie-te-cien- tos (•)

Courelo XII,2,282. María de Freixo 63.
L: 356d.

70 5' [3] 1 1

J.=76 (Jota)

Folgueiro, *Suegos, Vicedo*. Abril 1979.

150. O mu-i-nó fou-la fou-la o ven-to lle fai fou-lar
a fi-lla do mu-i-nel-ro ra-be-a por se ca-sar

Viveiro V,1,150. Antonia da Pitola 68.

L: 117b, 138d, 163a.

71 5' [3] 2 1

J.=76 (Jota)

Sofán, *Lira, Carnota*. Febreiro 1980.

20. A la mar fue-ron mis o-ghos a la mar pa-ra llo-ra-re
y se han ve-ni-do sin e-lla por-que se se-có la ma-re

75. Ma-ri-qui-ña da For-nei-ra tú-a nai co-seu co-seu-e
dám'un bo-ca-do de bo-la po-la nai que che pa-reu-e

Outes V,1,20. Manuela 86.

L: 163c, 258, 406a, 422, 558.

72a 5 3 2 1

San Ourente, Serra de Outes. Xaneiro 1979.

♩=108(Muiñeira)



Outes II,2,535 e 625. María Mercedes 90.

L: 218, 413.

72b 3 3 1

♩=126(Muiñeira)

A Casiña, Arcos de Furcos, Cuntis. Marzo 1979.

A Estrada II,2,376. Pura 40.

L: 448 d.

72c 5 3 2 1

Pereira, Corvelle, Bande, Xaneiro 1981.

♩=132 (Muíñeira)

392. Za-pa-tei-ros non os que-ro xas-tres non os po-do ver

za-pa-tei-ri-to del al-ma ya me pue-des com-pren-der (#)

158. Eu hei d'ir ó fi-a-dei-ro non le-vo fu-so nin ro-ca

vou pra to-ca-lo pan-dei-ro qu'es-ta noi-te a mí me to-ca (-)

Bande IV,1,392 e IV,2,158. Felisa 49.

L: 172a, 184, 454.

72d 5 3 2 1

♩=132 (Muíñeira)

Sarreaus, Bande. Xaneiro 1981.

244. Io mu-í-no mo-ie mo-ie bó-ta ia fa-ri-ná fo-ra

Io mu-í-no mo-ie mo-ie bó-ta ia fa-ri-ná fo-ra

i ar me-ní-nar do mui-nei-ro téñ un can-tar que na-mo-ra

249. *Io mu-i- ño trai-la trai-la i-uen ben o sin-bo trai-la re*

io mu-i- ño trai-la trai-la i-uen ben o sin-bo trai-la re

i-ar me-ní- ñar do muñ-nei-ro ta-mén as sin-bo can-ta-re

i-ar me-ní- ñar do muñ-nei-ro ta-mén as sin-bo can-ta-re

Bande V,1,244. Carme 55.

L: 137c, 139.

72e 5 [3] 2 [1]

♩ = 136 (Muñeara)

O Arroio, *Parada, Ordes*. Outubro 1980.

10. *Ai o cu-ra cha-mou-me ro-sa*

o cu-ra cha-mou-me ro-sa eu ta-mén lle res-pon-dí-

18.

18. Vá- mo-nos d'a-quí qu'é iho- ra qu'ehí vén o ca-rro d'es-

tre- las por ri- ba das Ca-sas no- vas

Va- mo- nos d'a- qui qu'é ihó- ra | qu'ehí vénó ca- rro d'es-tre-las
 por ri- ba das ca-sas no- vas Ai la la la le
 la ai la la la la la ai la la la la la la ai la la
 la la la la la la ~
 34. U- nha noi-te me cu- lle- ron nu-nha fi- a- da de la- nhe
 u- nha noi-te me co- lle- ron ou- tra non me co- lle- rá- nhe ~

Ordes VII,1,10. María 48.
L: 138c, 191d, 192f, 217d, 451a, 493, 520.

73 5 [3] 3 1

J.=72 (Jota)

A Paínza, Numide, *Tordoia*. Decembro 1979.

190. Tas-ca-do-ras do meu li-ñó tas-ca-de ben se po-de-des
 po-lo que que-de no for-no vos non vos pre-io-cu-pe-des
 po-lo que que-de no for-no vos non vos pre-io-cu-pe-des

209. Os al-bar-dei-ros d'O-ren-se an-dan de pé po-las por-tas
 se non lle fan bo-a vi-da sa-lenll'as al-bar-das
 tor-tas se non lle fan bo-a vi-da sa-lenll'as al-
 bar-das tor-tas || (—)

Ordes II,1,190. Jesusa 48.
 L: 74a, 76, 145a, 146c, 192h, 193b, 215b, 342.

74a 6 3 5 1

♩=120 (Muñeira)

Sabrexo, As Cruces. Abril 1980.

309. A-quí vi-mo- los œn-te-ros da par-te de Pon-te- ve- dra

coas mau-ci- ñas re-gha- ña-das che-os de pi- car na pe- dra

25. Se-ghei-a her-ba nun pra-do ta-mén a se-ghei-na pre- sa

lar-ghei-a tú- a con- ver-sa se a lar-ghei non me pe- sa

As Cruces I,1,25. Presentación 78.

L: 118f, 120d, 192e, 265, 266, 369, 370, 376d, 444f, 451d.

74b 5 3 4 1

♩=126 (Muñeira)

Sabrexo, As Cruces. Abril 1980.

9. U-nha pe-ra dú- as pe-ras non ti- ña mais a pe-rei- ra

u-nha pe-ra di-xo o xas-tre no a- mor da cos-tu- rei- ra

As Cruces I,2,9. Oliva 49.

L: 106a, 118g, 316b.

75 8 [3] [3] [1]

J=120 (Muñeira)

Sordos, *Bande*. Xaneiro 1981.

269. Na fes-ta do fi-a-dei-ro hai u-nha pe-dra re-don-da

pra se sen-ta-ren los mo-zos cuan-do vie-nen de la ran-da (•)

prá se sen-ta-ren los mo-zos cuan-do vie-nen de la ran-da (•)

Bande III,1,273. Guillermina 72.

L: 182 b.

76 T [4] [4] [1]

A Picota *Mazaricos*. Maio 1979.

J=112

16. Cos-tu-rei-ra non a que-ro te-se-la-na non ma den

a fi-lla dun la-bra-dor lé-vo-a co-ma na man

(♩ = ♪)

484. Cos-tu-rei-ra non a que-ro que a que-ro te-se-la-na

ergu'un pe'e baix'ò ou-tro a-xéi-ta-se ben na ca-ma

487. Có- mo que- re- lo a- mor có- mo que- re- lo a- mo- re

pe-que- ni- ño e ben fei-to que se- a tra- ba- lla- dor

505. Ah tu- nan- te dón- de vés ah tu- nan- te dón- de vés

do mu- í- ño da Fer- ven- za ca cha- que- ta de re- vés

Mazaricos III,2,416. Antonio 49.

L: 203b, 308, 429, 451g, 452a, 459b.

77a 3 4 3 1

Sofán, *Lira, Carnota*. Xaneiro 1981.

♩.=76 (Jota)

365. Qué téñ o ma- ri- ñei- ri- ño o ma- ri- ñei- ro que té- nhe

qué téñ o ma- ri- ñei- ri- ño que vai ó mar e non ve- nhe (♯ =)

Outes X,1,365. Manuela 87.

L: 414.

77b [3] [4] [3] [1]

Asalo, Santiago de Mens, *Malpica*. Marzo 1980.

J.=80 (Jota)

267.

(9) (9) (9)

267.

AI le le le le le ai le le le ai le le le le le

(•)

370. Pre-gún-tas-me don-de ve- ño e de don-de ve- ño vou (-e)

403.
 ó pa-sa-la ví-a de San A-dri-án veu un pää-xä-ri-nó
 pi-cou-me na man pl-cou-me no pé ai que pa-xa-ri-nó
 pi-cou-me na man que pa-xa-ro eé

Ponteceso VI,2,267,392. Asunción 75;
 Manuela 69; Teresa 56. volta: 80a. L: 392.

78a 4 4 3 1

Sa, *Santa Cruz do Incio*. Marzo 1981.

$\text{♩} = 112$

2) La lle-va-ra a un con-ven-to y a-lí la de-jo en-ce-ra-
da
nijes-toy al- ta nijes-toy ba-ja nijes-toy pues-ta en la ven-ta-na

O Incio I,1,1. Alfredo 65.

L: 62k.

78b 4 4 5 1

A Paínza, *Numide, Tordoia*. Decembro 1979.

$\text{♩} \sim 100$

1. 2. (9) 3. 4. 5.
1) El al-cal-de del Po-zue-lo con el ta-ra-ra-ra-rá
6. (9) 7. (9) 8.
tie-ne dos chi-cas más que-pas ai Ma-nue-la ai Ma-
9. 10. (9) 11.
nue-la la más nue-vaēs pa-ra mí-e la más vie-jas
12. 13.
pra su a-bue-la (b-)

variantes estróficas:

4. 5. 5. 4.
5. 5. 4. 2) 4) 5.

7. 10. 12. 13.

3) 4) 4) 5)

2) 3) 4) 5) 5)

Ordes II, 1,287. Jesusa 48.
L: 307i.

79a

Pedrafigueira, *Santa Columba, Carnota.* Xaneiro 1981.
♩ = 120 (Muñéira)

Mo-i-ñei-ra da Ri-bei-ra (9) mo-i-ñei-ra

ri-bei-ra-na

mo- i- ñei-ra da Ri-bei-ra (9) mo- i- ñei-ra ri- bei-
 ra-na mo- i- ñei-ra da Ri-bei-ra (9) cán-to- cha de ma- la
 ga- na

mo- i- ñei-ra da Ri-bei-ra cán-to- cha de ma- la ga-
 na Ai la ai la la ai la la la ai

la ai la la ai la la la

319. Amor mío llegas tarde y luego te vas temprano
de qué me valen a mí visistas de cirujano Al

la ai la la ai la la la

Outes VII, 1,306. Benita 71.

L: 207, 482.

79b $\begin{smallmatrix} 4 \\ 4 \end{smallmatrix}$ $\begin{smallmatrix} 4 \\ 4 \end{smallmatrix}$ $\underline{1}$ Fontenlo, *Codeseda, A Estrada*. Febreiro 1981.
 $\text{♩} = 120$ (Muiñeira)

385. O muíño moie se moie dei-xa moe-re

O fillo do muíño roba por me co-lle-re

395. O muíño trou-la trou-la se trou-la dei-xa trou-la-re

O fillo do muíño roba por se ca-sa-re (≡)

A Estrada VI, 1,385. Carme 67.

L: 138b, h.

80a 5 4 2 1

♩=80 (Jota) Asalo, *Santiago de Mens, Malpica*. Febreiro 1980.

403. Al que la vi
non la co-no-cí no
ai que la vi
la co-no-cí ai que la vi que la vi que la vi

420. O' pa-sá-la rí-a
pi-cou-me na man
de San Adrián
pi-cou-me no pé
veu un pā-xā-ri-no
ai que pa-xa-ri-no

(b b) (b)
pi-cou-me na man
que pa-xa-ro é

Ponteceso VI, 2,267, 392. Asunción 75; Manuela 69;
Teresa 56. punto: 77b. L: 362, 363a, 561.

80b 5 4 3 1

♩=100 (Pasadobles)

Xurbal, *Negradas, Vicedo*. Abril 1979.

484. Non te ca-ses cun fe-vrei-ro que tén mu-to que la-var

ca-sa-te cun ma-ri-nei-ro que vén la-va-do do mar (—)

Viveiro III, 2,466. Antonia 60.
L: 458a,b.

81a [5] [4] [4] [1]

Arou, Xaviña, Camariñas. Xaneiro 1979.

$\text{♩} = 60$

48. Nues-trá Se-ñó-ra do Fa-ro a do Mon-te ll'a-su-dou-e
e-la ben ví-o pa-sa-re os pa-pe-i-ri-nos p'A-rrou-e

$\text{♩} = 69$

88. Qué-da-te con Dios A-rrou-e co-as tú-as a-rrou-a-nas
a-ho-ra von pa Ca-me-llie fa-lar co-as ca-me-lla-nas

$\text{♩} = 60$

98. Qué-da-te con Dios La-xi-ño ma-la cen-te-lla te co-ma
que de to-dä la co-se-cha no lle-vou-na pe-rra so-bra

que de to-dä la co-se-cha no lle-vou-na pe-rra so-bra

107. Ehí vén o bar-co do mar ehí vén a sar-di-na to-da

128. e-hí vén o meu ma-ri-nei-ro vén sen-ta-di-nó na pro-a
 120. Ma-ri-nei-ros a-pro-ba-dos son os de Vi-lla-gar-sí-a
 ti-ran a re-de jó ma-re co-lleñ a sar-di-ña ví-va
 ti-rana re-de jó ma-re co-lleñ a sar-di-ña ví-va

Camariñas I,1,78 e 88. Unha veciña; Camariñas I,1,98, 107, 120. Un veciño. L: 256a, 404, 409, 427b, 571.

81b 5 5 4 1

Santamariña, Xaviña, *Camariñas*. Xaneiro 1979.

$\text{♩} = 126$ (Muñeira)

578. Ve-ño dä Vir-xen da Bar-cä da Vir-xen da Bar-cä ve-ño
 ve-ño d'a-ha-la la pe-dra de-ga-ba-lar a pe-dra ve-ño
 Ai la la la la la la ai la la le le le le le le
 680. Pä-sein o mar de Cä-me-lle de mä-re ä de-ba-la-dä
 pen-sein que sa-lí' ò so-le e e-ra nui-te fe-cha-dä

Al la la

684. Si qués com-prar un bu-rrí-no vai-o com-prar à Cä-me-llé
e se non vai-o rou-bar ó Bo-lo de Sä-bä-de-lle

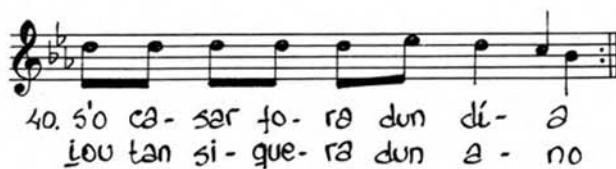
Al la la

681. En-trei na Bar-ca can-tan-do sen sa-be-lo qu'ha-be-rí-a
en-trei na Bar-ca can-tando sen sa-be-lo qu'ha-be-rí-a

á cos-ta do meu di-nei-ro a-pren-dín a cor-te-sí-a

Al la la

77. Vi-vá A-rou que e-reh mí tie-rra
en A-rou por lo de a-ho-ra nin-cu-no plan-tó ban-de-ra



Camariñas I,1,578 e I,2,17. Varias veciñas.

L: 337, 412, 478, 479, 492,
542, 570, 572, 574, 576, 577, 581, 591.

82 5 4 5 1

♩=116 (Jota)

Sabrexo, As Cruces. Abril 1980.

1) Se-ñor-a a-ma-da ca-sa can-do nor-dá o xan-tar
in-da sta-mos sin al-mor-zo non po-de-mos tra-ba-llar

variantes estróficas

1.
2.)

As Cruces II, 1,368. Ramón 66.

L: 469.

83 5 4 5 1

Maroxo, Arzúa. Maio 1979.

♩=116
407. A-rrí- ei- ri- ño Ma- nue- l
dei-xa des-can- sar as

mu- las ta- mén cs mais a-rrí- ei- ros dei- xan

des- can- sa- las sú- as

Arzúa I, 1,407. Antonia 49.

L: 251b, 349a.

84 T [5] 1 1

Fonfría, A Fonsagrada. Maio 1980.

J = 72 (Pasedobre)

145. o ca-bo lei-ra ó ca-bo ó ca-bo lei-ra do tri-go
o no-so amo e hon-ra-do ha-nos de dar a cuar-ti-lllo

variantes estróficas:

x)
150. 155.

A Fonsagrada III,2,145. Herminio 50.

L: 34a.

85 4 [5] 1 1

Santiagoso, O Barco de Valdeorras. Febreiro 1981.

2) A la vuel-ta de u-na es-quí-na sie-te la-dro-nes sa- lie-ron
A dónde va el buen mo-zo a dónde va el á-mi-e-ro

variantes estróficas:

1) 6) 7)
2) 1) 8)
3) 1)
4) 1) 8) 9)
11)

Viana II,1,262. Emérita 53.

L: 356b.

86a 4 5 2 1

J=132 (Muñéira)

Portocamba, Castro do Val. Marzo 1981.

107. U-nha ve-lha e mais un ve-llo fi-ze-ron u-nha tra-s-ta-da
 no me-di-o de fun-ción que-dá-ron-se na 'sta-ca-da

110. Cos-tu-rei-ri-na bo-nu-ta tu per-di-che-lo de-dal
 na se-rra de Vi-la-se-co ca-mi-ño de Por-tu-gal (•)

Campobecerros II,2,107. Martín 51.

L: 119c, 527.

86b 4 5 3 1

Teixedo, Pereda, Candín. Xuño 1980.

J=100

1) Ú-a ma-ná le-van-tei-me Ú-a ma-ná de xe-a-da sí ai
 non mi-ná vi-da vi-da del al-ma co-llín os bois e as va-cas

e mar-chein pá la-bra-da ía no me-dio do ca-mi-ño a cor-deú-me
 da a-ghi-lla-da (•)

1) Ú-a ma-ná le-van-tei-me Ú-a ma-ná de xe-a-da

ví-da del al-má co-lín os bois e as va-cas e mar-chein pá la-brada

ia no me-dio do ca-mi-no a-cor-dei-me da-a-ghi-lla-da

1) Ú-a ma-ná le-van-tei-me ai si ai non mi-ná ví-da ví-da del al-má

co-lín os bois e as va-cas ai si ai non mi-ná ví-da e mar-chein

pé la-brada ví-da del al-má

Ancares II,1,282. José 57.

L: 238f.

87 4 5 4 1

Marantes, *Santiago de Compostela*. Xaneiro 1981.

♩=132 (Muiñeira)

315. San An-to-ni-ño pe-que-no an-da no mon-te co ghan-do

a Vir-gen de Pas-to-ri-za ián-da-lllo a-re-ca-dan-do (≡)

Santiago I,1,315. M.^a do Carme 75.

L: 284.

88a, 4 [5] 1 [1]

J.=80 (Jota)

Sordos, *Bande*. Xaneiro 1981.

1) "Pas-tor que es-tás cos-tum-bra-do a co-me-r pan de cen-te-no
 si te ca-sa-res con-mi-go si si pas-tor co-me-rí-as
 tri-go bue-no (♯)

The musical score consists of three staves of music. Staff 1 starts with a dotted quarter note followed by eighth notes. Staff 2 starts with a quarter note followed by eighth notes. Staff 3 starts with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are placed below the notes, corresponding to the numbered measures 1 through 11. Measure 12 starts with a quarter note followed by eighth notes. Measure 13 starts with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are placed below the notes, corresponding to the numbered measures 12 and 13.

variantes estróficas:

The variants show different rhythmic patterns for each measure. Measure 1: 1) eighth note, 2) eighth note. Measure 2: 3) eighth note, 2) 4)-6) eighth note. Measure 3: 5) eighth note. Measure 4: 6) eighth note. Measure 5: 7) eighth note, 3) eighth note. Measure 6: 4) eighth note. Measure 7: 5) eighth note. Measure 8: 6) eighth note. Measure 9: 5) eighth note, 6) eighth note. Measure 10: 2) eighth note, 6) eighth note. Measure 11: 3) eighth note. Measure 12: 4) eighth note. Measure 13: 5) eighth note.

Bande V,2,373. Guillermina 72.
L: 307f.

88a₂ 4 5 1 1Outariz, Santalla, *Ribeira de Piquín*. Agosto 1980.

J.=82 (Jota)

1) Pas-tor que tas ne-ses mon-ben-di-do por e-sas bra-nas
por que no te pi-que el sol sí sí pas-tor bá-ja-te a
mis ca-ba-nas (# ≈)

variantes estróficas: (da primeira versión estrofas 2 a 5)

1. 2) 3) 4)
2. 3) 4)
4. 2) 4) 5) 3)
5. 3)
6. 3) 4) 5)
-11. 4) 5)
-12. 3)

Meira VII,2,86. Carme 65.
L: 307e.

88a, 4 [5] 1 [1]

♩ = 160 (Jota)

Vilares, *Piquín, Ribeira de Piquín*. Decembro 1979.

2) Con-tes ta el buen del pas-tor De tus ca-ba-nas no quie-ro
ten-go el ga-na-do en el mon-te sí sí y, diós ten-go que ir
a por e- llo

Os primeiros dous versos da primeira estrofa son cantados unha quinta mais baixa. As notas e frechas entre parénteses son variantes do violín.

variantes estróficas:

A Fonsagrada I, 1,220. Florencio 65.
L: 307b.

88a₄ [4] [5] [1] [1]

J.=76 (Jota)

Celavente, O Bolo. Febreiro 1981.

"Pas. tor que estás en el mon-te co- mien-do pan de cene no
ven-te con-mi-go a los va-ues sí sí pas. tor y te da-
-ré tri- go bue-no"

variantes estróficas:

Viana VII,1,453. Elisa 61.
L: 307g.

88b **4** **5** **2** **1**As Carreiras, *Parada de Ventosa, Muíños*. Decembro 1980.

J.=104

164. lu-ghar- ci- ño de Pa- ra- da que-da la-dei-ro pró ri- o
 prén-den os a. mo-res nil co. mo sal-ghei- ros no ri- o

This block contains musical notation for four measures of a song. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (indicated by '4'). The tempo is marked as J.=104. The lyrics are written below the notes. Measure 1: 'lu-ghar- ci- ño' (two eighth notes), 'de Pa- ra- da' (two eighth notes), 'que-da' (one eighth note), 'la-dei-ro' (one eighth note), 'pró ri- o' (one eighth note). Measure 2: 'prén-den' (one eighth note), 'os a.' (one eighth note), 'mo-res' (one eighth note), 'nil' (one eighth note). Measure 3: 'co. mo' (one eighth note), 'sal-ghei-' (one eighth note), 'ros' (one eighth note), 'no ri- o' (one eighth note). Measure 4: A fermata symbol is placed over the last note of the previous measure.

Bande III, 1, 164. Maruxa 45.

(Cf. 50) L: 590.

88c **5** **5** **1** **1***O Pindo, Carnota*. Xaneiro 1981.*J.=72 (Jota)*

70. Cuan-do pa-so por tu puer-ta voy de pri-say voy co- rrien-do
 por-que no di-ghan tus pa-dres que con ver-te me man-ten-go

75. I- mos co-gi-dos del bra-so has-ta la pró-xi-ma al-de-a

co. mo ma- ri- doy mu- jer que to- do mun-do nos ve- ia

184. Cos- tu- rei- ri- ña bo- ni- ta cos- tu- rei- ri- ña bo- ni- ta
 da- me de be- ber e be-bo do vi- ño da tú- a pi- pa

This block contains musical notation for ten measures of a song. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (indicated by '5'). The tempo is marked as J.=72, with a note that it is a 'Jota'. The lyrics are written below the notes. Measure 1: 'Cuan-do' (one eighth note), 'pa-so' (one eighth note), 'por tu' (one eighth note), 'puer-ta' (one eighth note), 'voy de' (one eighth note), 'pri-say' (one eighth note), 'voy co-' (one eighth note), 'rrien-do' (one eighth note). Measure 2: 'por-que' (one eighth note), 'no di-ghan' (one eighth note), 'tus pa-' (one eighth note), 'dres' (one eighth note), 'que con' (one eighth note), 'ver-te' (one eighth note), 'me' (one eighth note), 'man-ten-go' (one eighth note). Measure 3: 'I- mos' (one eighth note), 'co-gi-dos' (one eighth note), 'del bra-' (one eighth note), 'so' (one eighth note), 'has-ta' (one eighth note), 'la' (one eighth note), 'pró-xi-ma' (one eighth note), 'al-de-a' (one eighth note). Measure 4: 'co. mo' (one eighth note), 'ma- ri-' (one eighth note), 'doy' (one eighth note), 'mu-' (one eighth note), 'jer' (one eighth note), 'que' (one eighth note), 'to- do' (one eighth note), 'mun-do' (one eighth note), 'nos' (one eighth note), 've- ia' (one eighth note). Measure 5: 'Cos- tu-' (one eighth note), 'rei-' (one eighth note), 'ri- ña' (one eighth note), 'bo- ni- ta' (one eighth note), 'cos- tu-' (one eighth note), 'rei-' (one eighth note), 'ri- ña' (one eighth note), 'bo- ni- ta' (one eighth note). Measure 6: 'da-' (one eighth note), 'me' (one eighth note), 'de' (one eighth note), 'be- ber' (one eighth note), 'e' (one eighth note), 'be-bo' (one eighth note), 'do' (one eighth note), 'vi- ño' (one eighth note), 'da' (one eighth note), 'tú-' (one eighth note), 'a' (one eighth note), 'pi- pa' (one eighth note). Measures 7-10: These measures continue the melodic line from the previous measures, maintaining the same key, time, and tempo.

Do Pi-do do Pi-do do Pi-do se-rá do Pi-do do Pi-do da
ban-da da-la'

262. sa-pa-tei-ro so-la ben sa-pa-tei-ro so-la ben (♯•)
so-lam' os meus zä-pa-nos pa-ra do-min-go que vén

Outes X,2,70. Rita 76.

volta: 103d. L: 111, 361, 415a, 431, 441, 486, 508.

88d 5 5 2 1

Vilariño, *Esgueba, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J.=76 (Jota)

433. cos-tu-rei-ra non a que-ro se ma dan rí-o-me

de-la can-tos pi-ulos hai na ca-llie dor-men na

ca-ma con e-la can-tos pi-ulos hai na ca-llie

dor-men na ca-ma con e-la

Sobrado V,2,433. Jesús 57.

L: 113d.

88e 5' 5 3 1

Guindibó de Abaixo,

Santa Cruz de Montaos, Ordes. Decembro 1979.

♩ = 126

147. Ai Ma-ru-xa si vas al pra-do ce-rra bien la puer-ti-

lle-ra que hai un to-ri-to bra-vo quie-re-en-trar

en tu pra-de-ra

152. An-que me voy no me sien-to an-que me voy no me sien-to
an-que me vou de pa-la-bras non me vou de pen-sa-men-to

Ordes I,2,147. Carme 85.

L: 127a, 296, 494.

88f 5' 5 3 1

Outeiro, *Santa Cruz do Incio. Marzo 1981.*

♩ = 72

1) Lo cu- ra de San Fran-cis-co de las á-ni-mas pas-

tor se-e-na-mo-ro de u-na ni-ña el día que la

bau-ti-zó

O Incio II,2,270. María 53.

L: 61d.

88g 5 5 3 1

Ponte de San Xorxe, *Ribeira de Piquín*. Agosto 1980. $\text{♩} = 100$

48. Cos-tu-rei-ra me-lin-dro-sa dónde che vai o me-lin-dro
 Te-nó gar-da-do na hu-cha pra po-ne-lo o do-min-go

Meira IX,2,48. Pilar 65.

L: 120b.

89 5 5 1 1

Serra de Outes. Xaneiro 1979. $\text{♩} = 88$

A mu-ller do fe-meiro tén u-nha sa-ia que lla fix'o fe-
 vrei-ro e pi'o pó con la re-ve-rin-dai-na e-ne o nó co-a ma-
 cha-de

Outes I,1,340. Adelino 62.

L: 398d.

90 5 5 5 1

Marantes, Santiago de Compostela. Xaneiro 1981. $\text{♩} = 132$ (Muñéira)

194. O mu-i-no trou-la trou-la nun-ca s'en-che de trou-lar

Santiago I,1,194. M.^a do Carme 75.

L: 138f.

91 5 5 5 1

Vilar, *San Mamede, Carnota*. Xaneiro 1981.

♩=132 (Muñéira)

315. O cu-ra fui ó mu-í-no e ca-ú no tre-mi-na-do le-van-tai o nó-so cu-ra que vai
to-do en-fa-ri-na-do Ai la la la la la la la la la

Outes VI,I,319. Victorina 56;

Manuela 49; Dominga 50. L: 154a, 182e, 316a, 368.

92 5 5 4 1

Lebosandaus, *O Baño, Bande*. Xaneiro 1981.

♩=72-80

1) Ia-co-lá ien-ri-ba en Pe-na Ma-io-re hai un sas-tre co-xo cás-call'a-lú moi
gha-ba-do-re i-e-so sc

variantes estróficas:

1) 3) 3'

Bande VI,1,277. Clarita 73.

L: 134.

93 5' 5 5 1

Vilares, Piquín, Ribeira de Piquín. Febreiro 1981.

J. = 108

175. Ne-nas qu'i-des co ga-na-do le-vai a mi-na ma-re-la
 que-da na cor-te be-rran-do por u-nha gha-ve-a d'her-ba
 que-ro bai-lar

A Fonsagrada VII,1,175. Florencio 67.

L: 294a.

94 6' 5 4 1

San Martín de Suarna, A Fonsagrada. Maio 1980.

J. = 84

117. O cu-ra-ge mai-la cri-a-da ven-a-te-los ca-bri-ti-nos
 a cri-a-da cai de cu i-o cu-ri-8 cai de fo-ci-nos

A Fonsagrada III,2,117. Benjamín 66.

L: 156a,c,170, 275.

95a 6' 5 4 1

*J. = 72 (Jota)**San Ourense, Serra de Outes.* Xaneiro 1979.

6H. A pe-sa-lo ri-o de San A-dri-án veu un pa-xa-riño
 pi-cou-me na man pl-cou-me no pé el tén-me ma-li-cia

pi - cou - me na man (b •)
 non sei por - que e'
 615. Ma - ri - ñei - ro non que vai e non vén un ca - rre - tei - ri - ño
 que ca - rre - te ben que ca - rre - te ben ma - ri - ñei - ro non
 que ca - rre - te ben
 que vai e non vén

Outes II, 2,611. Un veciño;
Outes II, 2,615. Unha veciña. L: 363b, 462d.

95b 6 6 1

Maroxo, Arzúa. Maio 1979.

J. = 72 (Jota)
 320. Va - mos in - do va - mos in - do va - mos in - do pa - ra ie - la
 a - ho - ra xa nos van dan - do os ai - res da no - sa te - ra

323. No quie - re mi ma - dre que va - ya al mo - li - no por - que el mo - li -
 por - que el mo - li - ne - ro me rom - pe la sa - ya no quie - re mi
 ne - ro me rom - pe el ves - ti - do
 ma - dre que al mo - li - no va - ya

327. Eu non te - ño non eu non te - ño na - da te - ño tres o -
 u - nha me da le - che o - tra me da la - na yo - tra me man -
 ue - llas en u - nha ca - be - ña se - ma - na (•)

Arzúa I, 1,320. Suso 72; Salomé 74.
L: 209b, 274.

96a 8 5 3 1

♩=80 (Jota)

Barca, *Leirado, Salvaterra*. Novembro 1980.

139. U-nha pe-ra dú-as pe-ras son 26 que tén a pe-

rei.ra u-nha pe-ra fi-xo.o xas-tre a con-ta-da

cos-tu-rei.ra

♩=132 (Muiñeira)

156. sei dun ni-ño da ca-rrí-za á por-ta des-te se-rán

i-ar mo-zas dan-me co ni-ño to-das co ni-ño me dan

Baixo Miño III, 1, 139. Pepe "Medio Mundo" 74.
L: 106c, 188.

96b 8 [5] [3] [1]

J=126 (Huineira)

Leirado, Salvatierra. Novembro 1980.

320. As mo-2as de-se se-rán non é u-nha que son to-das
 ghas-tan tres pa-res de me-dias pra fa-ce-las per-nas ghor-das

Baixo Miño I,2,320. Pilar 70.

L: 143d, 173, 185, 187, 189, 223, 225a, 244, 246b, 352, 376b.

97a₁ 8 [7] [6] [1]*Portocamba, Castro do Val.* Marzo 1981.

J=120

2) O Na-nuel do Cam-po cho-ra-ba por e-la A-diós mi-ña bu-rra
 mi-ña bu-rra ve-lla sí sí mi-ña bu-rra ve-lla sí sí mi-ña bu-rra
 ve-lla (b -)

Campobecerros II,2,272. Uns veciños.

L: 279b.

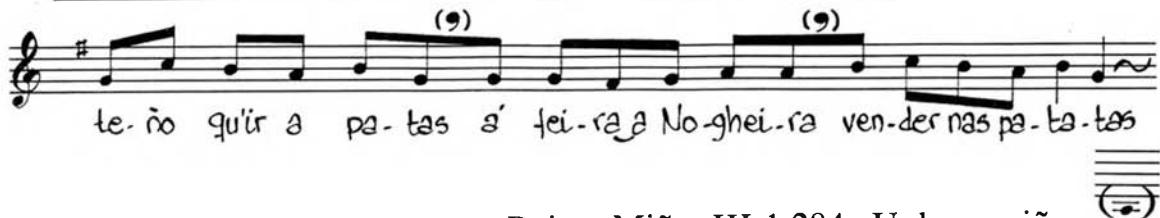
97a₂ 8 [7] [6] [1]*Leirado, Salvaterra.* Novembro 1980.

J=132

284. A-diós mi-ña bu-rra mi-ña com-pa-ñei-ra te-ño qu'íra
 pa-tas s' fei-ra a No-ghei-ra ai mi-ña bu-rra ve-lla

a) 4 versos

149



Baixo Miño III, 1,284. Unha veciña.

L: 279e.

97a₃ [8] [7] ,6, [1]

Golmar, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

Musical notation for a traditional Galician song. The tempo is indicated as $\text{♩} = 144$. The lyrics are:

1) O ca-rro do Pi-can-te tén un għran che-dei-ro
2) re-ce-ta-ron-ille o ba-ño no mes de fe-breiro
ai sí sí no mes de fe-breiro ai sí sí sí no mes
de fe-breiro (-)

The notation includes measure numbers (1, 2, 3, 4, 5) above the staff and a repeat sign with a bracket below it.

variantes estróficas

1. falta
3) 4) 5)

2. falta
4)

3. falta
3)

4. falta
5)



A 1.^a estrofa segue á melodía 169.

3) 4) 5)

Sobrado II, 1,672. Casal 75.

L: 280.

97a₄ 8' 7 9 1

♩ = 160

Celavente, O Bolo. Febreiro 1981.

1) Vou - ue es - cri - bur nun pa - pel blan - co que lle mo - rreu a hu - na
ó Na - nuel do Cam - po ai sí ó Ma - nuel do Cam - po
ai sí ó Ma - nuel do Cam - po (b ⋮)

Viana V,2,402. Luciana 74.

L: 133, 279d.

97a₅ 8' 8 8 1

♩ = 116

Abuíme, Saviñao. Novembro 1980.

1) Ia - pun - ten se - ño - res en pa - pel ma - re - lo que mo - rreu a va - ca
do Ma - nuel do Guel - fo al sí do Ma - nuel do Guel - fo
ai sí do Ma - nuel do Guel - fo (b ⋮)

variante estrófica:

1
2)

Chantada II,1,348. Sergio 77.

L: 279a.

97b **T** **7** **7** **1**Sabariz, Vilariño, *Lobeira*. Febreiro 1980.

$\text{♩} = 116$

1) Ia bu-rra de ve-lla re-ga-ñab'os den-tes ijos ca-ra-llos gran-des
son pró-s seu-s pa-ren-tes ai sí mi-ña bu-rra ve-lla
ai sí mi-ña com-pa-nhei-ra (-)

Verín II, 2, 190. Rapaces.

L: 279f

98a₁ **T** **1** **4** **3** **1**Moredo, *Palas de Rei*. Decembro 1980.

$\text{♩} = 126$

492. An-du-vé chet'a-la-ban-do que as ti-nhas a pe-res
ca-la-ba-zas e non mo-za-s ca-la-ba-zas e non mo-za-s an-da bu-ro
non t'a-la-bes
425. Eu ben vin es-ta-lo cu-co de quer-que-na nun sal-ghei-ro
ti-ran-do po-la co-rre-a ti-ran-do po-la co-rre-a ia-prendendo aza-pa-tei-ro

90. O can-tar do a-bi-nó 'ncanta-re que nun-ca-a-ca-ba
em-pe-za con trai-la-li-la em-pe-za con trai-la-li-la ia-ca-ha con
trai-la-la-la

Palas de Rei I,1,192. Julia 48; Palas de Rei I,1,452 e 90.

José 65. L: 77,444c, 513.

98a₂ T [1] 4 3 [1]

San Martín de Suarna, A Fonsagrada. Maio 1980.

$\text{♩} = 132$

424. Cos-tu-rei-ri-ña gua-pi-ña eu non a qui-xe-ra ser
fai com' à pe-ra ma-du-ra fai com' à pe-ra ma-du-ra
to-dos a que-ren co-mer

427. O a-mor da cos-tu-rei-ra e-ra pa-pel e mo-lou-se
a-ho-ra cos-tu-rei-ri-ña a-ho-ra cos-tu-rei-ri-ña o teu
a-mor a-ca-bou-se

A Fonsagrada III,1,424. Ester 62.

L: 101b, 126.

98a₃ [2] [3] [5] [3]Esgueba, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

♩ = 116

243. Pé lech'a ba- rri-gha pe- le e che volva re-pe-la- re (—)
pe- lech'a ba- rri-gha pe- le que por bai-xo hasde que-da- re

273. Tod'a mi-ña vi-daa-du- ven tras du-nha cos-tu-rei-ri- ña

a- ho-ra que-dei sin e- la com'a ia-ghu-lla que ti- ña

Sobrado IV, 1, 243. Nieves 75.

L: 104a, 514.

99 [5] [4] [5] [4] [1]

♩ = 126

Tolda, Aguada, *Carballido*. Marzo 1981.

434. Vi-va Aguada vi-va Aguada por to- dor los a- me-do- res

(II) te-rra de moi-tas cas-ta- ñas vi-van os a- pa- ña-do- res

164. Hei d'ir ás se-gas a lu- go i hei de le-va-la mo-re- na

de dí-a ia-ta na pa-ua de dí-a ia-ta na pa-ua
de noi-te dur-mo con e-la

de noi-te dur-mo con e-la

Chantada V,1,434 e V,2,164. Sarita 67.
L: 7, 9b, 83, 165, 259, 260, 566.

100 7 [6] 5 4 [1]

$\text{♩} = 144$

Sordos, *Bande*. Xaneiro 1981.

1) Ca-mi-na-ba pa-ra Fran-cia ca-mi-na-ba una rri-e-ro

a-me-a-ba sie-te mu-las a-re-a-ba sie-te mu-las o-cho con la

de-lan-te-re

2) En el me-dio del ca-mi-no sie-te quintos le sa-lie-ron

pra-dón-de ca-mi-na el mo-so



variantes estróficas:



Bande V,1,278. Guillermina 72.

L: 356c.

101a 3 [2] [1]

 $\text{J}=144$ (Muñéira)A Picota, *Mazaricos*. Xaneiro 1979.

700. Nu-nha fi-a-da de lan nu-nha fi-a-da de lan
 v-nha noi-te me co-lle-ron ou-tra non me co-lle-rán
 Ai la la la la la ai la la la la la la la

Outes, I, 1,700. Manolo 50.

L: 217g.

101b 3 [3] [1]

Carnés, Vimianzo. Xaneiro 1979

$\text{J} \sim 126$

1) Boa a te-rra e Ba-i-nas bo-a te-rra é Ba-i-nas
 ä-lí hai uns xas-tres bos que co-sen e bo-tan li-nas
 2) Eu de xas-tre com-pa-nhei-ros pra-de-sir non o en-
 so-lo quä-lé un ho-me
 ten-do co-lo-cóu-chem'un re-men-do
 ve-lllo
 4) Ai eu vin un fu-ra-di-no com'ón fu-ra-do da pu-lla
 qui-xen ta-parl'o fu-ra-do pe-ro eu per-der' a-a-ghu-lla

Camariñas I, 2,544. Un veciño.

L: 135, 339.

102 4 [2] 1A Picota, *Mazaricos*. Maio 1979.

J.=80 (Jota)



de o mu-ú-ño da Fer-ven-za ca chaque-ta de ri-vé-se

Ai la la la la la la ai la la la la la la la

tro-pe-zei ca-ín nun to-so a-diós to-so re-se-la-do a-diós re-se-la-do to-so

es tan ma-la co-ma qui-na a tí-8 co-a zo-brí-na

(3) cos-tu-rei-ri-ña le-al en la pun-ta dun de-dal

Mazaricos V,1,10,12,22. María 52;

Mazaricos V,1,70, 140. Manuela 76.

L: 99, 103, 166, 203a, 500, 502, 588.

103a₁ 4 3 [3] 2 [1]

Añobres, *Moraime, Muxía*. Maio 1979.

J.=80 (Jota: Volta)

520. E ve- ñen e ve- ñen e ve- ñen e van e ve- ñen de nui- te van
van po- la ma- ñán van po- la ma- ñán e ve- ñen e ve- ñen e
po- la ma- ñán
ve- ñen e van

Muxía 1,2,515. Delfina 48; Elisa 52.
punto: 68d. L: 420.

103a₂ 4 3 [3] 2 [1]

Añobres, *Moraime, Muxía*. Maio 1979.

J.=80 (Jota: Volta)

310. A vel de co- ñi- ña e vai de co- ña e vai de co- ñi- ña e
a noi- te to- da a noi- te to- da e vai de co- ñi- ña e
noi- te to- da
vai de co- ña

Muxía I,2,335. Delfina 48 e Elisa 52.
punto: 36c. L: 564.

103b₁ 4 3 [3] 3 [1]

Bazar, *Arantón, Santa Comba*. Febreiro 1980.

J.=88

93. Cos- tu- rei- ri- ña gha- rri- da a tú- a gha- llá pi- cu- me non
po- do gha- na- la vi- da

96. Mi- ña nai o po- te jer- ve⁽⁹⁾ as vo- sas fi- llas non ve- nhe
 e- las son-che bo- ni- ti- ñas al- ghún en- re- di- ño té- nhe^(#•)

Santa Comba I,2,93. Pastor 58.

L: 108b, 376f, 556.

103b₂ 4 4 3 3 1

Regüelle, Olveira, Dumbria. Decembro 1980.

J=104

330. Fun ó mu- í- ño esta noi-te non mo- ín nin mo- i- ñei
 per-dín ä sin-ta do pe- lo e- se foi o qu' eu ghä- nei

333. Fun ó mu- í- ño con Pau-la fun ó mo- í. ño con e- lä
 fun ó mu- í- ño con Pau-la fun en pas e vin en ghe- rra

336. O mu- í. ño moi e mo- i non bo- ta⁽⁹⁾ fá- ri- ña só- rá
 o la- drón do mo- í. ñei- ro sab' un can- tar que na- mo- rá

Mazaricos VIII,1,330. Estrela 64.

L: 107b, 137a, 191c, 208d, 285, 393, 446, 459c.

103c₁ 4 4 2 1*Santaia de Moar, Frades.* Outubro 1980.

J.=80 (Jota: Volta)

427. E ví-ro e ví-ro e vol-vó a ví-yar as vol-tás do
son ma-las de dar son ma-las de dar e ví-ro e
ví-ro son ma-las de dar
ví-ro e vol-vó a ví-yar

Ordes VII,2,427. Ricardo 52.
punto: 32 L: 529, 539, 565.103c₂ 4 4 3 3 1*Bazar, Arantón, Santa Comba.* Xullo 1980.

J.=80 (Jota: Volta)

E vai-te d'a-hí xa po-des mar-char eu na mi-ná
ví-da che vol-vó a fa-lar che vol-vó a fa-lar che vol-vó a fa-lar e
vai-te d'a-hí xa po-des mar-char

Santa Comba I,2,420. Pastor 58.
punto 110 L: 147c,487.

103c₃ 4 4 2 1

J.=72 (Jota:Volta)

Callobre, A Estrada. Marzo 1979.

10 Se non ten-des sa-cho tra-é-mo-lo nós a-ra-do de fe-rra e
e ca-rrro con bois e ca-rrro con bois se non ten-des sa-cho tra-
ca-rrro con bois :|| (b=)

e. mo. lo nós

A Estrada I,1,103. Carme 72.
punto. 104p. L: 240, 526.

103c₄ 5 5 5 4 1*Carnés, Vimianzo.* Xaneiro 1979.

J.=72 (Jota)

698. si que-re- des sa-chos le-va'-mo- los nós a- ra- dos de
e ca-rrros con bois e ca-rrros con bois se que-re- des
fe-rra e ca-rrros con bois
sa-chos le-va'-mo- los nós

Camariñas 2,1,327. Un veciño. L: 240a.

103d 4 3 2 1 1

O Pindo, Carnota. Xaneiro 1981.

J.=72 (Jota:Volta)

Do Pi-do do Pi-n-do do Pi-n-do se-rá do Pi-p-do do Pi-n-do da
ban-da da- lá'

Outes X,2,70. Rita 76.
punto: 88c. L: 590.

104a 5 2 2 1 1

Maroxo, Arzúa. Maio 1979.

♩=120 (Muíñeira)

26. O mu-í-ño trai-na trai-na e-
e-a au-gha fai-no trai-na-re Ai la
la mo-ci-nas de Ma-ro-xo
ai be-an por se ca-sa-re
la la la la la la la

Arzúa I,1,26. Antonia 49.

L: 138e.

104b 5 2 2 1 1

A Casiña, Arcos de Furcos, Cuntis. Abril 1979.

♩=126 (Muíñeira)

85. Xa non que-ro ser mui-nhei-ro que des-pois no ou-tro mun-do
nín ba-rrre-lo tre-mi-ná-do to· man con-ta do rou-ba-do

A Estrada IV,2,85. Manuela 62.

104c 5 3 2 1 2 1

L: 138a, 143c, 152a.

Porto do Asno, Esgueba, Sobrado dos Monxes. Xaneiro 1980.

♩=126 (Muíñeira)

109. Eu ben vin es-ta-lo cu-co de quer-que-na no sel-
na cu-nha su-be-la ghei-ro cu-nha su-be-la na
mau-e ia-pren-den-do a za-pa-tei-ro

Sobrado V,1,109. Lola 35.

cf. 67. L: 389, 444e.

104d 5 [3] [3] 1 [1]

Asalo, *Santiago de Mens, Malpica*. Marzo 1980.

J=152 (Muñeca)

285.

290.

Ai le le le le le le si le le le le le le la

285.

290.

(•)

Ponteceso VI, 2,285.
Asunción 75; Manuela 69; Teresa 56.

104e 5 3 3 1 1

Chaguazoso, A Mezquita. Febreiro 1981.

♩=104 (Jota)



A Mezquita II, 1,327. "Zanajoria" 70.

L: 163b, 197.

104f 5 3 3 1 1

Arou, Xaviña, Camariñas. Xaneiro 1979.

♩=112 (Muñeira)



eu ta- mén vou da- la mi- ña tó- do- los ber- cos dan ve- la
 cu ta- mén vou da- la mi- ña (home) (muller)
 J=112 (Alala')
 145. Non te ca- ses que- ri- di- ña co ma- ri- ñei- ro do ma- re
 er- ma ve- la iar- ma ve- la e vai par' o seu lu- gha- re
 al- sa ve- la al- sa ve- la e vai par' o seu lu- gha- re

(home)
(muller)

Camariñas I,1,7. Un veciño; Camariñas I,1,71 e 145.
 Un veciño e unha veciña.
 L: 256b, 403, 405, 423.

104g₁ 5 3 3 2 1*San Ourente, Serra de Outes, Xaneiro 1979.*

J=104 (Muíñeira)

Fun ó- nha fei- ra a Carno- ta e que- dei a- pa- la- bra- do
 pa- ra ir á da Pi- co- ta Ai o le lo ai o te lo
 ai o le le ai o la lo

(•)

Outes III,1,45. Manola 58.

L: 123b, 143a,
155b, 318, 358b, 444d.

104g₂ 5 [3] [3] [2] [1]*Carnota.* Xaneiro 1981.

♩=120 (Muñeira)

110. Car-ba-llei-ra de-rra-ma-da a-dón-de vas mo-li-nei-ra cuan-do
 Ai la la la ai la la ai la

vas a ra-ma
 la la ai la la la

115. Car-ba-llei-ra de San Xus-to car-ba-llei-ra de San Xus-to

na-que-la Car-ba-llei-ri-ña hei de bai-lar ó meu ghus-to

na-que-la car-ba-llei-ri-ña hei de bai-lar ó meu ghus-to

194. San An-to-nio ghard'ò ghan-do San An-to-nio ghard'ò ghan-do

ghár-dam'a mi. ña be-se-riña qu'es-tá na cor-te be-rran-do

Outes VII,2,110. Isolina 82.

L: 153, 283, 540.

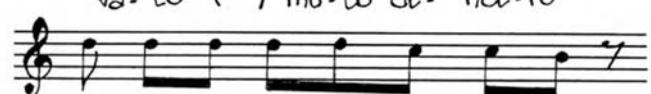
104g, 5 3 3 2 1

•=104 (Muñeira)

AABC



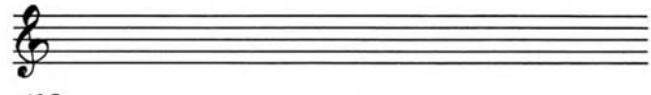
ABC



AAA CCC



BABC



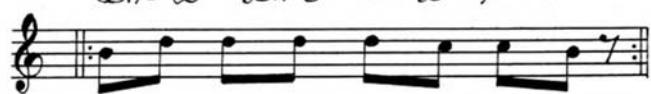
189.



AABC

A Mo-re-na ia Re-xi-na
can-ta-ban a de-sa-fí-o

AACBC

196. Bon car-pin-tei-ro o Pi-no-te
bon fe-rei-ro o tí Ni-ca-sio

ABBC



200. En u-nha gran-xa de por-cos

A Mezquita. Febreiro 1981

tén o ei-xe de xar-dón as es-trei-toi-ras de ma-zal-ro

as te-lei-ras de be-du-lo e de bon car-ba-llo fun-guei-ro

io Pi-rei-ri-no d'A-rrí-ba ai de lon-xe pa-recen vi-la

pa-ra ba-laro Pau-li-no
pa-ra co-ller bo-as tru-tas
o Za-pi-rón io Cor-ti-20

Viv' à Mou-ca Viv' à Mou-ca

io muú-no da Za-pa-gue-da hai mu-to que xa non mo-ie

no ta-meiro do Car-ba-llo i-gu-tra no Pra-do do Rí-o

bon o-lei-ro o tí Cle-men-te

e bos xo-9a-do-res de cha-pras os Po-li-nos e o Ba-ra-llo

qu'hai un es-ta-blo de va-cas pa-ra que tou-re-en as ra-pe-zas
tén dous no-ve-li-nos bos

()

A Mezquita II,1,134. Pepe 62.
L: 276b, 314, 468, 594.

104g₄ 5 3 3 2 1

Porto do Asno, *Roade, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J=132 (Muíñeira)

351. Fun u-nha noit' ó mu-i-nó cun fa-to de ne-nas no-vas
to-das e-las en ca-mi-sa i-geu no me-dio en ci-ro-las

Sobrado IV,2,351. Mercedes 58.
L: 192b.

104g₅ 5 3 3 2 1

Esgueba, *Roade, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J=112 (Muíñeira)

228. Pa can-tar hai que ter gra-cia nós qu'an-da-mos po-lo mun-do
pa bai-lar hai qu'a-pren-der
to-do nos com-pre sa-beir

228. Pa can-tar hai que ter gra-cia nós qu'an-da-mos po-lo mun-do
pa bai-lar hai qu'a-pren-der
to-do nos com-pre sa-beir

233. Cos-tu-rei-ri-a cos-tu-rei-ri-a de su-bir po-las pa-re-des
té-las per-nas es-fo-la-des e bai-xar po-las ven-ta-nas

237. Cos-tu-rei-ri-ri-a bo-ni-ta No pu-lei-ro das ga-li-nas
don-de té-la tú-a ca-ma nu-nha tre-si-nha de pa-lla

Sobrado I,2,228. Flérida 55.
L: 116a, 118b, 129a, 536.

104g₆ 5 3 3 2 1Barro, *Petelos, Mos.* Xaneiro 1981.

♩ = 69 (Jota:Volta)

165. Xa non que-ro ho-me que me vai ó mar vai pa-va-a ta-
vai-seem-bo-rra-char vai-seem-bo-ria-char xa non que-ro
ber-na vai-seem-bo-rra-char
ho-me que me vai pó mar

289. E tu-tu-ru-tú a noi-te pa-sa-da vi-vá-chem'o cù

Rías Baixas V,1,151. José 73.
punto: 118. L: 424, 530.104g₇ 5 3 3 2 1O Arroio, *Parada, Ordes*. Outubro 1980.

♩ = 126 (Muñéira)

210. A-xú-da-dem'a can-tar ne-nas da vo-sa al-de-a

A-xú-da-dem'a can-tar que es-tou en te-rra a-lle-a
ai la la la la la la ai la la ai la la la la

~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~

225. Nun-ca ví- le- bres ó xu- go nin co- ne- xos ó a- ra- do
 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕

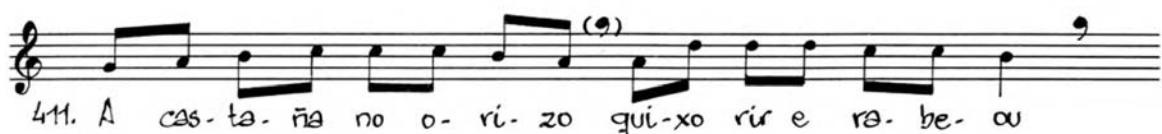
as mu- lle- res entr' os ho- mes e- che ghan- do mal ghar- da- do
 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 〔〕 ~
 (♯-•)

248. Es- ta noi- te fun ó muú- ño a ca- de- la de Mar- ti- ño
 nun- ca ó mu- lú- ño fo- ra Aí la la la la la la la
 co- meu a ja ri- ña to- da
 aí la la la aí la la la

327 U- nha noi- te me co- lle- ron u- nha noi- te me co- lle- ron
 nu- nha fi- a- da de lan
 ou- tra non me co- lle- rán u- nha noi- te me co- lle- ron

ou- tra non me co- lle- rán

351 Tas- ca- do- ras do meu li- ño tas- ca- deo ben si po- de- des
 po- lo que que- da no for- no na- da non o o- i- re- des



Ordes IX, 1,210. Carmelita 52.

L: 74b, 112h, 192g, 193a, 217b, 228, 237, 541.

104h 5 [3] [3] [3] [1]

Serra de Outes. Xaneiro 1979.



614. u- nha se-ma-nin' en- tei- ra e- sa sí qu'é mu- i- ña- da

615. Es- ta noi-te no mu- i- ño ha d'ha- ber o qu'ha d'ha- ber

as pe- dras do tre- mi- ña- do han d'ir o' ri- oga be- ber

as pe- dras do tre- mi- ña- do han d'ir o' ri- oga be- ber

620. U- nha noi-te no mu- i- ño ou- tra na pe- dra do lar

es- ta vi- da que- ri- di- ña eu non a po- do Le- var

670. Hei- me de ca- sar es- te a- no an- que se- a cun ben po- bre

que tod' o mun- do se ri da mu- ller que non tén ho- me
da mu- ller que non tén ho- me Ai la la la la la la

Outes I, 1,605. Adelino 62.
L: 199d, 211, 212, 477, 480.

104i 5 [3] [3] 2 [1]

Mazaricos. Xaneiro 1979.

♩=126 (Muñeira)

494. Sei to- ca- la pan-dei- re- ta ta- mén sel fa- se- la
 bul- ra de quen me sal da pu-ñe- ta Ai la la la ai la la

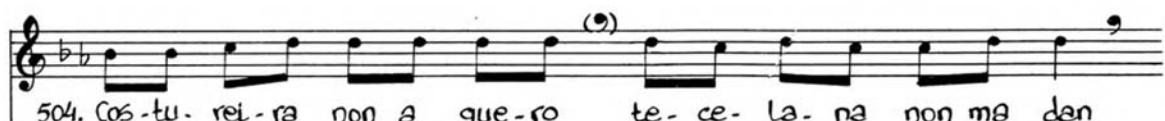
ai la la la ai la la la
 ai la la la ai la la la

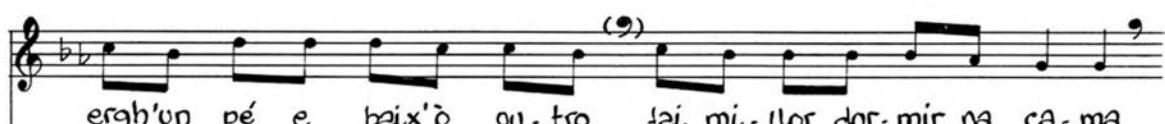
ai la la la ai la la la
 ai la la la ai la la la

501. Cos- tu- rei- ra non a qui- ras non a qui- ras meu ir- mán
 que tén as per- nas tu- lli- das d'an- dar a- rras- tro do cha- nhe

que tén as per- nas tu- lli- das d'an- dar a- rras- tro do cha- nhe
 que tén as per- nas tu- lli- das d'an- dar a- rras- tro do cha- nhe

Ai la la la ai la la ai la la ai la la ai la la
 Ai la la la ai la la ai la la ai la la ai la la
 Ai la la la ai la la ai la la ai la la ai la la

504. Cos-tu-rei-ra non a que-ro te-ce-la-na non ma dan


ergh'un pé e baix'ò ou-tro fai mi-llor dor-mir na ca-ma


Ai la la la ai la la ai la la la ai la la la


Mazaricos II,2,494. Veciños.
 L: 108a, 117e, 452b, 532.

104j 5 3 [3] 2 1

Añobres, *Moraime, Muxía*. Maio 1979.

d. = 132

560. Pa-sa-cón é de Mo-rai-me Vi-la-ri-de téni a voz
 as ra-pa-ci-nas d'A-rio-bre


pa-ra can-tar dou-as Dio-se Ai la la la la la


Music score for 'descendentes' mode, featuring four staves of music with lyrics and corresponding hand clapping patterns.

Staff 1:

si la la la la la la la : || (•)

Staff 2:

$\text{♩} = \text{♩}$

569. Os ma- ri- ñei- ros da Se- rra (9)

Staff 3:

bo- tan a re- de no mar co- uen a sár- di- ña ne- la (9)

Staff 4:

Ai la la la la la ai la la la la la la (9)

Muxía I,2,560. Delfina 48; Elisa 52.

L: 408a, 569.

104k 5 [3] [3] [2] [1]

Vilalonga, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980. $\text{♩} = 96$ (Muiñeira)

Music score for Vilalonga's 'A-ho-ra que veu o vra-u' in Muiñeira style, featuring two staves of music with lyrics.

Staff 1:

290. A- ho- ra que veu o vra- u ta- mén veu a ba- ra- te- za (9)

Staff 2:

os ho- mes a se- te car- tos as mu- lle- res a pe- se- tas (4)

294. Es-te a-nohai moi-to li-ñó to-do-los que a-quí ve-ñen
e ta-mén chihai moit'a- res-ta chei-ran ós me-xos qu'a-pes-tan

298. Ho-xe tas-quei o meu li-ñó e ta-mén vá-lall'o
ho-xe o dei a fi-ar de-mo se foi pou' ha-bi-li-ta-re

305. Cos-tu-rei-ra pan no crí-bo te-ce-la-na no te-ar
za-pa-tei-ros po-tes che-os xas-tres tí-xo-las ó la re

310. Ai a cos-tu-rei-ri-ná ta-mén e-ra do pí-u pí-u
que es-ta-ba mor-ta de fa-me a mais morri-a de frí-o

314. A mu-ller de Ro-que To-gue que llo fi-xe-ron os ra-tos
tí-ñayn bu-ra-to no cú pen-san-do qu'e-ra pan crú

104l 5 [3] [1]

Xunqueira de Espadanedo. Decembro 1980.

♩ = 80 (Jota)

*4. Cos-tu-rei-ri-ña bo-ni-ta dém'u-nha-a-gu-lla de pla-ta
pa-va sa-car u-nas-pí-ña del co-ra-zón que me ma-ta*

J = 132

*21. Cos-tu-rei-ri-ña bo-ni-ta dém'a cin-ta do teu pe-lo
qu'a mi-ná vai en Cas-ti-lla-no som-breiro de Don Pe-dro*

J = 120

*28. Quenon te que-ro té-nó-che di-to que te-nó ou-tro mais bo-ni-to
ou-tro si-tio e non te que-ro te-nó fa-la-do por-que te-nó
ou-tro maior bo-ni-to ou-tro la-do (≡)*

Castro Caldelas IV,1,14. Adelaida 62.

volta: 141b. L: 110, 112a.

104m 5 3' [3] 4 [1]

Rabadeira, Seabia, Coristanco. Marzo 1980.

♩ = 84

*190. Ahí vén a es-tre-la-do dí-a lo-van-tá-vos ca-rre-tei-ros
ahí vén o dí-a a-lum-bran-te bó-ta-llie pa-lla o ghan-do (≡)*

Santa Comba II,1,190. Nieves 72.

L: 357.

104n 5 3' 3 3 1

Vilar, *Carnota*. Xaneiro 1981.

J=96

353. U-nha noi-te no mu-ú-ño u-nha so-ma-ni-ná en-te-i-ra e-sa
sí qué mu-ú-ná-da

364. Mo-sas de Por-tu-gha-le-te bo-tai o fi-mrei-ro fó-ra e ma-
si-que-res te-la va-ll-a la ze-pa-ta-rí-a

369. Que-ri-di-ña con xa-brón to-da-las man-chas se la-van me-nos
as do co-ri-zó-nhe (—)

Outes IX, 1,353. María 91.
L: 154b, 199f, 216, 242b, 248,
290, 406c, 436, 438, 460, 510.

104o 5 3' 3 3 1

Vilariño, *Esgueba, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J=120 (J=J)

247. Cos-tu-rei-ri-ña bo-ni-ta di-me dón-de té-la ca-
ma Te-ñog na ca-poel-ra das gha-li-nas cu-nha

253. Cos-tu-rei-ri... () ná bo-ni-ta
pré-tam'u-nha-ghu-lla de pla-ta pa-ra sa-cor

v-nha-es-pi-ná do co-ra- zón que me ma-ta (b)

Sobrado III, 2,247. Estrela 43.
L: 112d, 118c.

104p 5 [3] [1]

Callobre, A Estrada. Marzo 1979.

J. = 72 (Jota)

109. Can-ta-ru-la can-ta-ru-la can-ta-ru-la na quel
des-gra-cia-do do qu'es-pe-ra po-lo qu'es-tá na man

sou-dou-to tro

retrán:

103. Se non ten-des sa-cho tra-é-mo-lo nós a-ra-do de fe-rro e
e ca-rrro con bois e ca-rrro con bois se non ten-des sa-cho tra-

ca-rrro con bois
é-mo-lo nós

A Estrada I, 1,103. Carme 72.
volta: 103 c³.
L: 240, 526.

104q 5 [3] [1]

Boado, Mesía. Decembro 1979.

♩=76 (Jota)

168. U-nha noi-te me co-lle-ron nu-nha fi-a-da de lan
 u-nha noi-te me co-lle-ron ou-tra non me co-lle-rán

refrán:
 172. Ma-ri-a si vas ó ri-o la-var non pé-te-la rou-pa que-a
 po-des ra-char que-a po-des ra-char que-a po-des ra-char Ma-
 ri-a si vas ó ri-o la-var

173. A-a-gu-lli-na vai fu-ren-do o de-dal vai-na se-ghin-do
 a-sí fai-a bo-a mo-ja que do a-mor se vai vin-do
 que do a-mor se vai vin-do que do a-mor se vai vin-do
 que do a-mor se vai vin-do que do a-mor se vai vin-do

Ordes IV,2,168. Antonio 71.

volta: 128c. L: 217c, 298, 335, 517.

104r 5 [3] [1]

Pastoriza. Xaneiro 1980.

♩=108 (Jota)

350. Cos-tu-rei-ri-na bo-ni-ta ó pe-la-cio vai co-ser
 no pri-meiro co-rrre-dor xa lle de-ron que fa-cer

359. A- go- ra que veu o vrao a- le- grí- a prós se- ño- res
an- dan de mar- co en mar- co mi- ran- do prós se- ga- do- res

412. Teñ' un a. mor pe- nei- rei- ro den- tro do meu co- ra- zón

se- te xas- tres fan un ho- me no- ve pe- nei- rei- ros non

414. Se su- pe- ra- lo que euvin na tei- ra de Mon- te- rro- so
vin- ta - cin- co cos- tu- rei- ras da ca- ba- lo dun ra- po- so (b.)

Meira IV,1,350. Filomena 79.

L: 3, 96b, 123a, 255, 461.

104s 5 4 [3] 2 1

As Carreiras, *Parada de Ventosa, Muíños*. Decembro 1980.

$\text{♩} = 100$

399. En el me- dio des- te pue- blo hay u- na pie- dra re- don- da

$\text{♩} = 112$

pa- ra se sen- ta- los mo- dos cuan- do vie- nen de la ron- da (•)

402. Ia laen- tra- da dis- te pue- blo hai u- nha pie- dra cua- dra- da

ion- de se sen- tan es mo- das a ra- ñar á con- da- na- da (•)

Bande II,1,399. Maruxa 45; Bande II,1,402. Isidro 50.

L: 182d, 182g.

104t 5 4 3 2 1

Golmar, Roade, *Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

J.=104 (Jota)

324. U-nha noi-te no mu-i-no u-nha noi-te non é na-da
u-nha so-ma-niñ'en-tei-ra e-so sí qu'é mu-i-na-da
u-nha so-ma-niñ'en-tei-ra e-sa sí qu'é mu-i-na-da

334. U-nha noi'tó mu-i-no por-ve-la fa-ri-na blan-ca
o la-drón do pa-na-dei-ro vu-bou-me ca-tro pe-se-tas

340. O can-tar dos a-rra-ros é un can-tar moi hai-xi-no
cán-ta-no en Ri-va-da-via re-so-na no Car-ba-lli-no

Sobrado II,1,324. Felisa 55. (—)

L: 194, 199e, 345a.

104u 5 4 3 2 1

Carnés, Vimianzo. Xaneiro 1979.

J.=72 (Jota)

678. A terr' é dos pes-ca-do-res non hai na-da que fa-ilar
o que quei-ra can-ta-re-as téen qu'ir á bei-ra do mar

Camariñas II,1,301. Un veciño.

L: 405.

104v₁ 6 4 [3] 2 [1]*O Pindo, Carnota.* Febreiro 1980.

$\text{♩} = 126$ (Muñeira)

289. Pa-ni-llie-va que-pa-ni-las no cor-dón da i-al-mo-ha-da
di-me ti pa-ni-llie-ri-na a quén téis pa-la-bra da-da

Outes V,1,289. "Mamá Veliña" 84.

L: 208a, 406b, 435.

104v₂ 6 4 [3] 2 [1]*San Martín de Suarna, A Fonsagrada.* Maio 1980.

$\text{♩} = 116$

394. U-nha pe-ra dú-as pe-ras non ti-ña mais a pi-rei-va
u-nha pe-ra fi-xo-o xas-tre iá sa-lú da cos-tu-rei-va
Ai la rai la la rai la la ai lai lai la ra la la la
lai la vai la la la la

A Fonsagrada III,1,394. Benjamín 66.

L: 106b.

104v₃ 4 [2] [1]*Sofán, Lira, Carnota.* Xaneiro 1981.

$\text{♩} = 116$ (Muñeira)

20. Eu ca-sei-me por un a-no cui-dan-do de ven-der a-llas
a-ho-ra ven-do se-bo-las por-cau-sa dos meus tra-ba-llos

Outes X,1,20. Manuela 87.

L: 164b, 331.

104v₄ 5 [2] [1]Arou, Xaviña, *Camariñas*. Xaneiro 1979.

J=112

13. Eu na-cín en Ca-ma-ri-nas na-cín na bei-ra do ma-re

a mu-lher qu'a min me le-ve bo pei-xe vai a le-va-re

48. Es-ta nui-te fun pes-ca-re e pes-quei u-nha sar-di-na
pe de den-tra lle sa-ca-mos o ba-rrei-ro de Xa-vi-ña :

138. Eu na-cín en Ca-ma-ri-nas eu na-cín na bei-ra do ma-re

a mu-lher qu'a min me le-ve bo pei-xe vai a le-va-re

Camariñas I,1,13. Un veciño e unha veciña.

L: 364, 410.

104w 5 4 4 3 [1]

Vila da Iglesia, *Cerceda*. Marzo 1980.*J.=76 (Jota)*

V.I.1330. Dios llo pagh'a mi-nha nei-e
que me pu-xo a cos-tu-rei-ra

vén a iau-gha e non me

mo- lla vén o sol e non me quei- ma

VI,1,374. To- do o mun-do me mar- mu- la por- que son a- di- ver- ti- da

ma- las len-guas ó in- fer- no que go- bernâ mi- ña vi- da

V,I,43. A ra- iz do to- xo pren- de en- que se- a no ca- mi- ño ta- mén os teus o- llos

pren- den co- a for- za do ca- ri- ño

Ordes VI,1,330 e 374 e V,1,43. Delfina 68; Rosa 64.

L: 96a, 104c, 130, 470b, 516.

104x 5 4 [3] 3 1

Sabrexo, As Cruces. Abril 1980.

A la puer- ta dun sas- tre to- das son ti- ras

a las de un za- pa- te- ro sue- las y ví- ras (=)

As Cruces I,1,329. Presentación 78.

L: 455.

104y₁ 5 4 4 3 1

Quintenla, *San Ourente, Serra de Outes*. Febreiro 1980.

$\text{♩} = 116$ (Muñeira)

140. San A- dri- án é can- tei ro San A- dri- án é can- tei ro
 can- tei ro é San A- dri- án

que tén o pi- co na man

154. San O- ren- te é bo- a te- rra dun pi- no qu'ha- bí- a g- lí
 fi- xen un bar- co de gue- rra Ai la le la ai la la
 ai la la la la la ra la

Outes IV,2,140. Beleiro 76.

L: 117c, 144, 145b, 150, 360,
 366, 371, 373a, 375, 378, 379, 381, 430, 456.

104y₂ 5 4 4 3 1

O Arroio, *Parada, Ordes*. Outubro 1980.

$\text{♩} = 120$ (Muñeira)

453. No mu- ño que eu mo- ño bó- ta- lle ghrause- ño- ri- ña
 ta- mén moi u- nhá se- ño- ra

bó- ta- lle ghraue que non ro- ia

Ordes IX,1,453. Carmelita 52.

L: 146b.

104y₃ 5 4 4 3 1A Picota, *Mazaricos*. Maio 1979.

♩=116 (Muñeira)

394. O meu a- mor é pe- rei- ro
com- põe a tres e da' la no- ve co- a ga- nan- sia das
pe- ras ha de che- ghar a ser ho- me

Mazaricos III,2,394. Dolores 48.

L: 395c.

104z₁ 5 4 4 3 1Bazar, Arantón, *Santa Comba*. Xullo 1980.

♩=132 (Muñeira)

310. Hox' a- quí ma- ñá na fei- ra hox' a quí ma-
~ | ~ | ~ | ~ | ~ | ~ |

(9) (9)
ñá na fei- ra pa- ra min n-ha de fal- tar
~ | ~ | ~ | ~ | ~ | ~ |

u- nha vi- da le- va- dei- ra A la la
~ | ~ | ~ | ~ | ~ |

J.: 88 (Jota)

327. Có-mo quie-res que te quie-ra
y que te ten-ga que-re-re
si-en-tra la se-ma-nay sa-le le-

J.: 120 (Muiñeira)

re y no me vuel- ves a ve-re

Santa Comba I,2,310. Pastor 58.

L: 322a, 483.

104z₂ 5 4 3 1Regüelle, Olveira, *Dumbría*. Decembro 1980.

J.: 120 (Muiñeira)

294. San An-to-ni-nó pe-que-no que-da no mon-te co ghen-do
a San An-to-ni-nó ghran-de qué-de-lllo a-re-ca-dan-do

303. Cos-tu-rei-va non a que-ro
te-se-la-na non ma dan ä fi-lla do la-bra-dor
te-nó-a co-ma-na ma-nhe

308. Cos-tu-rei-ri-ñä bo-ni-ta
a tú-a-gu-llä pi-cou-me co-mo e-res bo-ni-ti-ñä

ä pi-ca-da con-so-lou-me

311. Cos-tu-rei-ñä nä cos-tu-va te-se-la-na no te-a-re

car-da-do-ra cal-do ve-lo xas-tre ti-xo-la io' la-re

Mazaricos VIII, 1,294. Estrela 64.

L: 117f, 147b, 447e, 451f, 453a, 457a.

104aa 5 $\overline{4}$ $\overline{4}$ $\overline{4}$ $\boxed{1}$ Bazar, Arantón, *Santa Comba*. Febreiro 1980.

$J=138$ (Muñeira)

335. Fun ó mu-í-no a Bra-na nin mu-ín nin mu-i-ñei-i
per-dín a cín-ta do pe-lo

e-so fui o que ga-nei-e A la la la la la la

a le le le le le lo

Santa Comba I, 1,335. Pastor 58.

L: 191b, 231c.

104bb 5 [4] [1]

Outeiro, *A Veiga, Celanova*. Marzo 1981.

$\text{d}=116$ (Muíñeira)

165. Toc' ò pan-dei-ro fa-rru-ca toc' ò pan-dei-ro se que-res
qu'a ver-ghon-za e dos ho-mes i a sin-ver-ghon-za das mu-lle-res

173. Yo te qui-sie-ra que-rer hi-ja de u-na pa-na-de-
yo te qui-sie-ra que-rer y tu ma-dre no me de-ja

3 Ai la (##)

Bande VII,1,165. Unha veciña.

L: 168, 534.

104cc 5 '5' [4] [3] [1]

Regüelle, *Olveira, Dumbria*. Decembro 1980.

$\text{d}=112$ (Jota)

455. Mä-ri-nel-ro non que vai e non vén un ca-rre-bei-ri-ño
que ca-rre-te ben (•)

Mazaricos VIII,1,455. Estrela 64.

L: 462b.

104dd 5 '5' [5] 1 [1]

A Picota, *Mazaricos*. Maio 1979.

$\text{d}=66$ (Jota)

263. Fos-tes sa-char a Sa-rráns douch'a gra-si-na pró
a ca-sa do meu ve-si-ño
cal-do a mais tres con-cas de mi-lio (•)

Mazaricos III,2,263. José 74.

L: 243.

104ee 5 5 3 1

Vilariño, *Esgueba, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

♩=69 (Jota)

13. E qué fas Ma - ru - xi - ña e qué fas po - lo vrea
 eu sa. chan - do no mill' e tí cos ghai - ta na mau

Sobrado VI,1,73. Jesús 57.
 L: 247a.

104ff 7 5 3 1

Castrelo, *Colúns, Mazaricos*. Abril 1979.

♩=132 (Muiñeira)

137. De Ma - sa - ri - cos al cie - lo as - tra las mis - mas pa - re - des
 a mi me də - han con - sue - to Ai le le le le le le
 ai le la le la le la

295. Hox'a. quí ma - nán na fei - re pa - ra i - re - mos pa - sand'
 u - nha vi - da pa - sa - xei - ra

298. Se que - res ter vi - da a - le - ghre ca - sa - te con za - mba. Ilei ro
 tramp'a - quí tramp'a - co - lá nun - ca che fal - ta di - nei - ro

Mazaricos IV,1,137. Erudina 68.

L: 322b, 449, 584.

104gg 5 5 3 1

Leduzo, Pazos, Ponteceso. Marzo 1980.

d=72 (Jota)

293. O a-mor da cos-tu-rei-ra e-⁽⁹⁾is pa-pel i mo-lou-se
a-ho-⁽⁹⁾ cos-tu-rei-ri-na o teu a-mor a-ca-bou-se

d=112 (Muñequera)

300. O lu-ghar de Ri-o-tor-to he-o de pa-sar con di-a
o que o pa-se de noi-te tén que lo-var com-pa-ní-a

d=116

306. Vi-va Co-res e Bar-da-io
Ri-o-tor-to e a Au-ra-da e San-ta Crus e os To-
vra-dos o Castr'e mai-la Ca-ta-ra

310. U-nha noi-te me co-lle-che nu-nha fi-a-da de
u-nha noi-te me co-
lan-⁽⁹⁾ lle-che ou-tra non me co-lle-vá-³nhe

339. U-nha noi-te me co-lle-ron u-nha noi-te me co-
ou-tra non me co-lle-ra'-nhe
ron nu-nha fi-a-da de la-nhe Ai la ra la le lo

366. Pá-san-tín e' o co-rrê-o
o Cas-trón o se-cre-ta-rio so-lo lle fal-tay-na al-bar-da

prä ser bu-rrros de di-a-rio

Ponteceso VI, 1, 293, 300, 306, 310, 366. Muller de Celestino 40; Ponteceso VI, 1, 339. Calviño 45, natural de *Tallo*, **Ponteceso**.

L: 101a, 217e,f, 465, 579, 592.

104hh 5 5 5 4 1

$\text{d} = 112$

Agar, Beba, *Mazaricos*. Maio 1979.

$\text{d} = 156 (\text{d} = \text{d})$

505. Sei-bei-o meu tou-ro bra-vo antr'as per-nas du-nha ne-na

e lo tou-ro dé lo ra-bo a-go-ra rí a mo-re-na
 ♩: 138
 508. si cho-ve dei-xa cho-ve-re eu ben sei dos a-bri-ga-dos
 don-de m'hei d'ur a-co-llé-re Ai la la la la la la la
 ♩: 112 (♩: ♪)
 530. La des-pe-di-da voy dar co-mo dan los ma-ri-ñei-ros
 cuan-do van pa-ra la-mar
 533. Os ma-ri-ñei-ros de Li-ra os ma-ri-ñei-ros de Li-ra
 bo-tan as re-des ó mar tra-ien a sär-di-nia ví-via

Mazaricos V, 1, 533. Campelán 85.
L: 276a, 408b, 433, 546, 559, 560.

104ii 5 5 5 4 1

Agar, A Estrada. Marzo 1979.

♩: 126 (Muiñeira)

Ne-na qu'es-tás na ven-ta-na
 cas pun-tas do pa-no fo-ra
 pó-des-te me-ter pa den-tro

qu'o pe- no non me na- mo- rə

307. Es- te a - no hai moi- to li- ño
ca- sa- men- tos qu'ha d'ha- be- re ha- se de ca- sa- la ja- me

co- as gha-nas de co- me- re (•)

A Estrada IV, 1,299. Rafael 62.

L: 64, 476.

104jj 5 [5] 5 4 1

Santaia de Moar, Frades. Outubro 1980.

$\text{♩} = 132$ (Muñeira)

341. Per' à su- ma- na que vén hei d'a- ra- la mi- ña ro- za
reghia- bai- xo regh' a- mi- ba ca mi- ña va- qui- ña ro- xa

Ordes VII, 2,341. Ricardo 52.

L: 112f, 117a, 232.

104kk 5 [5] 5 1

Roo, Serra de Outes. Xaneiro 1979.

$\text{♩} = 126$ (Muñeira)

664. Ma- nu- e- li- ño bar- quei- ro lé- va- me Ma- nu- e- li- ño
Ai- la la ra la la la
lé- va- me por bo di- ñei- ro
ai la la ra la la la

Outes II, 2,664. Pelegrina 83.

L: 359.

104II 7 5 5 5 1

Rabadeira, *Seabia, Coristanco*. Marzo 1980.

♩=144 (Muíñeira)

250. U-nha noi-te me co-lle-ron u-nha noi-te me co-lle-ron
 nu-nha fi-a da de lá u-nha noi-te me co-lle-ron

ou-tra non me co-lle-ra-nhe Ai lo le lo
 ai lo le ai lo le lo ai lo le lo

Santa Comba II,1,250. Guillermo 40.

L: 217a.

105

Vila do Monte, *Roade, Sobrado dos Monxes*. Xaneiro 1980.

♩=100 (Muíñeira)

567. Vou-me por a-quí a-baixo jó son da iau-gha que co-rrre
 no ten-gho pa-dre ni ma-dre ni a-mor que por mi llo-re

570. Vou-me por a-quí a-baixo fi-an-do na mi-nha ro-ca

veu un pa-xa-ro vo-an-do ce-ghou-me na ma-za-ro-ca

573. O ve-ilo per-deu a ve-ila en-tre la fo-ila do mi-ilo
 o ve-ilo per-deu a ve-ila en-tre la fo-ila do mi-ilo
 o ve-ilo cho-ra que se ma-ta po-lo seu a-gha-ri-mi-nó

Sobrado II, 2, 567. Antonio 71.
 L: 79, 245, 562.

106

Hermisende. Febreiro 1981.

$\text{♩} = 108$

4) Y al es-ta-ren me-reñ-dan-do y al es-ta-ren me-reñ-dan-do
 lla-man a puer-ta I-sa-bel lla-man a puer-ta I-sa-bel
 9) Fa-ne-gay me-dia de tri-go fa-ne-gay me-dia de tri-go
 que han tra-í-do pa mo-ler que han tra-í-do pa mo-ler

A Mezquita VI, 1, 181. Josefa 80.
 L: 156.

107

Celavente, O Bolo. Febreiro 1981.

$\text{♩} = 144$

445. Mi-na mai é te-ce-dei-va tén o te-ar na ba-ri-ga
 can-do pa-sa-ja lan-za-dei-va golp'a-bei-xo golp'a-ri-ba ($\# \bar{8}$)

Pa- ro can- tar vi- u- a- o Bo- lo pa- ra ba- lar for- ne- los
pa- ra mo- zas pu- ta- ñei- ras es- táo lu- gar de san Pe- dro (•)

Viana V,2,445 e VI,1,313. Luciana 74.
L: 92, 575.

108

Boel, *Serra de Outes*. Xaneiro 1979.

485. No mu- í- ño do Rei País co- mí- cas- ta- ñas a- sa- das
aín -da hei de co- mer mais co- mí- cas- ta- ñas a- sa- das
no mu- í- ño do Rei País

Outes I,1,485, Manuel 82.
L: 204.

109

Louzarela, *Pedrafita do Cebreiro*. Maio 1979.

450. chä- vä- li- ña te- ci- dei- ra té- n o te- ar na por- te- la
i- o ai- re que vén da bra- ña tod' ò fi- a- do lle que- bra
i- o ai- re que vén da bra- ña tod' ò fi- a- do lle que- bra (•)

Courelo VIII,1,450. Concepción 84.
L: 88.